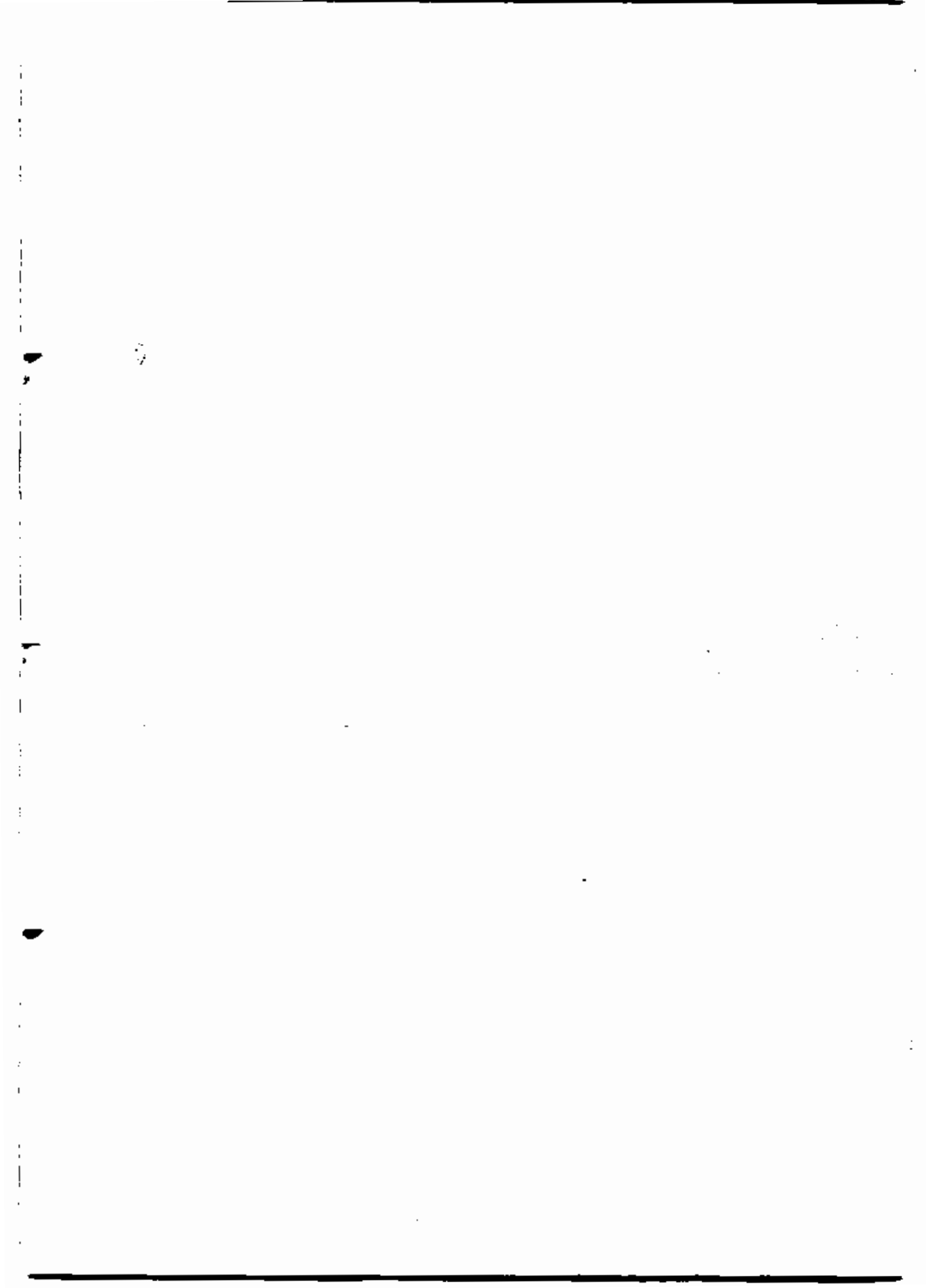


# المجلة العلمية

## فهرس العبد

### مقدمة

- أقول بصراحة...! ... : الأستاذ (أ. م.) ... ١٣٠٥  
 أنا ... والقمر! ... : الأستاذ وامي ارامي ... ١٣٠٦  
 قد يقتل الألم الشعر! ... : الأستاذ حامد بدر ... ١٣٠٧  
 باسم الأشراف جابلط ... : الأستاذ أحمد رمزي بك ... ١٣٠٨  
 تحمل ابن خلدون على الرب ... : الأستاذ محمد سليم الرشدان ... ١٣٠٩  
 الفلسفة الصامتة ... : الأستاذ عبد المنعم عبد العزيز الميجي ... ١٣١٢  
 جيوفاني بوكاتشو ... : السيدة الفاتحة ماهمية القشندى ... ١٣١٦  
 أبو دلالة! ... : الأستاذ مبعي ابراهيم الصالح ... ١٣١٩  
 لن يبعد الأحرار عن تأرم (قصيدة) : الآتية فدوى عبد الفتاح طوقان ... ١٣٢١  
 « رسالة العلم » : الوقت ... : الأستاذ محمد فتحي عبد الوهاب ... ١٣٢٢  
 « تعقيبات » : كلمات عن الإذاعة موجهة إلى الوزير السلول — جائزة ... ١٣٢٤  
 أدبية والمقال مسروق من « وحى الرسالة » — حول الفن والحياة مرة أخرى ... ١٣٢٦  
 « الأدب والفن في أسبوع » : بثات النبات والرقص التوقيعي — ... ١٣٢٧  
 تعبير الأدب في الإذاعة — كشكول الأسبوع — من طرف المجالس —  
 السنة المدرسية ... ١٣٢٩  
 « البربر الأودبي » : قطرة في قطرة — ليس في كلام العرب ... ١٣٣٠  
 « الفصيح » : عاصفة في قلب : ترجمة الأديب يوسف بطوب حناد ... ١٣٣٢



# المجلة

بجدة الأسبوعية للفكر والعلم والفن

ARRISSALAH

Revue Hebdomadaire Littéraire  
Scientifique et Artistique

ساحب المجلة ومديرها

ورئيس تحريرها المشئول

أحمد حسن الزيات

الإدارة

دار الرسالة بشارع السلطان حسين

رقم ٨١ - هاديين - القاهرة

تليفون رقم ٤٢٣٩٠

برل الاشتراك هي سنة

١٠٠ في مصر والسودان

١٥٠ في سائر الممالك الأخرى

تتم العدد ٢٠ مليا

البرقيات

يتفق عليها مع الإدارة

العدد ٨٤٤ القاهرة في يوم الاثنين ١٢ ذوالقعدة سنة ١٣٦٨ - ٥ سبتمبر سنة ١٩٤٩ ، السنة السابعة عشرة

## أقول بصراحة .. !

ثالثاً ، وأخيراً أشياء من التضحية والإيثار وإنكار الذات ، وأمانة التعبير عن أهداف الجامعة للكبرى ممثلة في شعب بأكمله ، شعب يضم صوته إلى أصوات جيرانه لتتطلق الصيحة الواحدة من أعماق حنجرة واحدة ... هي حنجرة الأمة العربية في كل بقعة من البقاع ، وكل قطر من الأقطار !

تجتمع اللجنة السياسية من حين إلى حين ، تجتمع ثم تنفض ، ثم لا يعلم أحد أى قرار اتخذت ، ولا أى طريق رسمت ، ولا أى هدف من الأهداف سمت إليه في طويلا للظلام ...

لو ملكنا الصراحة لكشفنا للشعوب عما دار من حديث بين أربعة جدران ، ولو وهبنا خلوص النية لبنت الوجوه سافرة بشير قناع ، ولو طبنا على شيء من الثقة بالنفس والثقة بالغير لما اختلفنا على ثقافة وقتنا بالبير ، ولو فطرنا على التضحية وإنكار الذات لما تفرق الشمل وتصدع البنيان ، ولو جرمنا على أن نبر في صدق من التيارات النفسية التي توجه الشعوب لما بسدت الثقة بين رأى ورأى في حديث الداسة وذهب كل في طريق ١١

غموض وحيرة وقلق ... وهذا هو العنوان الوحيد الذي يجب أن يلو كل مقال يشير إلى حاضر الجامعة العربية ومستقبلها . ولست أدري ما هي السجزة التي يمكن أن تطمس تلك الكلمات لنحل محلها كلمات أخرى تبرز لنا عنواناً آخر يعنى على الحاضر

أقول بصراحة : إن الجامعة العربية في محنة ، وإنها تحتاج مرحلة ينظر إليها القلاء بين الرثاء حيناً وبين الإشفاق حيناً آخر ... مرحلة سبقتها ماض لم يغفل من الشوائب ، وبصحبها حاضر لا يبرأ من التناهد ، وينتظرها مستقبل لا ييشر بالخير ... وهي خطوات يشيع فيها التعتير والانحراف على كل حال ، والذنب - كما يقرره الواقع - ذنب الأفراد الذين يعمون أنفسهم ساسة وقادة ، وليس ذنب الأفراد الذين يكوّنون للشعوب والجناعات للشعوب العربية في ميزان التماطف والعلام والوثام والحب ، أيادٍ متحدة وقلوب مؤتامة - ولو ترك لما الأمر لتبر من دخال النفوس ومكامن الشور لاقتربت الآمال المتفرقة ، وتوطدت الأواصر المفككة ، وتركزت الجهود المشتتة بفضل الفردية المتأصلة في بعض الضهار والقلوب !

وماذا ينقص الساسة في غمرة الأزمان وزحمة المشكلات ؟ ماذا ينقصهم ليقيموا بناء الجامعة العربية على دعائم جديدة تقيها الزللة في مهب الريح والأماسير ١٢

ينقصهم الكثير في هذا المجال ، ومن هذا الكثير شيء من الصراحة أولاً ، وشيء من خلوص النية ثانياً ، وشيء من الثقة

# أنا... والقمر !

للأستاذ راجي الراعي

لبيت القمر أمس ، وكان بدرًا ، وإليك ما دار بيننا :

— من أنت أيها القمر ؟

أنا .. أنا هو القمر !

— ولم هذه الفطرية ؟

— ألا ترى أين أنا ؟ إن أوسط الأفق ... !

— ولكنك مع علامتك لت بالمعالي ، فأنت تستير

نورك من الشمس ...

— وهل ترى في ذلك ما يشير إلى الضعف ... من هو الذي

لا يحتاج ولا يستير ولا يستجير ... أنحسب أن في الأرض والسماء

حرًا مستقلا غير الله ؟ ... الإنسان مدني لحمه ، ودمه مدني

للأرض التي غذته بثمارها ، والأرض مدينة لناصرها التي تصون

كيانها ، وقلب الأرض مدني لقلب الأفق الذي يسقيه ويحييه ...

الغمامة التي تراها عاتقة بأعذاب السماء ، مدينة للبحر الذي قلّف

بها إلى سماءها ... البحار مدينة للأشجار ، والأنهار للينابيع ،

والينابيع للجبال ، والجبال لقراتها التي تضامنت فكونتها ...

نعم ، أنا مدني للشمس ، والشمس مدينة لسمائها ، وحاشاها مدني

للظلم من إثرائه ما يغلا جوارب النفوس بالنور ، ويرسل إلى

الاستقبال المجهول من آقباس شياؤه ما يطعن الحيارى على موالي

أقدامهم في مقبل الأيام !

أليس من المنجل أن تتلق الدروس في كل حين من تلك

الدرلة التي تحيط بها من كل ناحية إحاطة الدوار بالمهم ؟

لقد كان الأمل أن تحيط بها انزعج ... بنا المتحدة أنفاس

هذا الوائد اللقيط الذي اعترف العالم بشرعية مولده ، ولكننا

وأسفاه قد أحطنا به لتلقى عنه آخر الأمر كثيرا من الدروس ...

الدروس التي ننقشنا وتكتب للشعوب معاني الحياة والبقاء ... !

( أ . م )

لدائمه ... الحياة مدينة للأرحام التي تنفذ لها بالأجنة ، والموت

مدني للحياة التي تغلا ... القرون مدني بعضها لبعض ،

وكلاهما مدينة للرجل الأول ... الموسيقى والفنم والتصور والنفس

والشعر فنون مدينة للخيال ، والخيال مدني المرأة ، والمرأة مدينة

للحب والجمال ... الليل مدني للشمس التي غابت ، فلولاها لم يضرب

خيامه في الأرض ، والفجر مدني الليل ، فلولا لم يطلع ... أنا مدني

للشمس استمير نورها ، ولكن الليال مدينة لي ... وأنت مدني لي ...

ساعة تتسكع في الظللة ، وساعة أثير صدر حبيبك النابض في

ظلي تضضك إليه ، إن في كل قبة من قبا حبك شذا متى ...

أنا هو القمر ... أنا القمر ... أنا البدر وكنتي ...

— ما عهدتك يا صاحبي فصيحًا إلى هذا الحد وقزيرًا ...

ولم أرقبك من بدائع عن نفسه بمثل هذه البلاغة ... حقا إنك

لنقيب المحامين ، وإنك لجليل ، وأجل صانك وضوحك وجلالك !

عبرتنيك عبقرية الوضوح والجلال ... ليس فيك شيء من الإبهام

والقلق والاضطراب ، وهي نعمة أحسبك عليها ...

— لا ، لا تحسبها نعمة ولا تحمدني ... رأيت تلك النجمة

التي تقلق الناظرين إليها وتدفعهم إلى السؤال من وجهها ، إنها

أجمل مني ، لأنها تحجب بعض ما فيها من الخلائق ولا ترزع

الحجاب من يحياها فيبدو بكل ما فيه ، ولا تقف مثل على ملحق

للطرق لتهدي بوضوحها التائهين ... إنها تثبت بررها ، وتحنق

منك ضميرها ، فهي ليست طرية مثل ، وعيبي الذي تحسبه جمالا

هو أنني نزع كل ثيابي وانبطعت أمامك فأريتني نفسي ...

أنا رجل ساذج أبله ... وهل يتسرى أمام الناس إلا السذج البله ...

أنا رجل صريح سرّه في وجهه وقلبه على لسانه ، ولكن صراحتي

وسذاجتي ووضوحى صور لا يرصها الجلال الحقيقي على لوحته ،

فهو يرتاح إلى ما تنقش عنه العيون ، إلى الأسرار ، إلى الإبهام

الذي يهز أعماق النفوس ويشيرها ... انظر إلى الموسيقى كيف

تؤجج النار في نفسك كلما رادت إبهامًا ، وانظر إلى الليل كيف

يقطب صفحات قلبك وأنت تلتبس فيه طريقك ، وإلى المستقبل

كيف يجذبك إليه وأنت محجوب عنه ، وإلى الشعر كيف بطربك

وأنت لا تدري لذلك من سبب ، وإلى الحب المغم بالآذات لأنك

فهرامير مسهرمة :

## قد يقتل الألم الشاعر !

( إن القوة التي تشد الأوتار هي التي تمزقها ، والدار التي تشد الدفوف هي التي تحرقها .  
فلما من تمزقت أوتارهم ، واحترقت دفوفهم ، أهدى رماد النار ، وتراب القنار !! )

يقال إن الألم يوقظ الحواس ، ويشد أوتار الإحساس ، ولهذا القول من العوالم خلق ، لكن على غير الإحلاق . فإن القوة التي تشد الأوتار هي التي تمزقها ، والنار التي تشد الدفوف هي التي تحرقها ، والتسر الذي يضبط الشفاف حتى يلعبه ، ليس أقتل منه للموهبة ! فالشاعر كالطائر يسبح من كل آلامه بالبكاء ، إلا ألم القصر فقد يموت به من غير اشتكاء . والأملاق ضرب من القصر والإذلال ، والإذلال خل من أبغض الأغلال ! فإذا حصر الشاعر في فيشة معدودة ، وفؤام معدودة ، كبت القصر إحساسه ، وكتم السر أفضاه !

وقد قيل إن البلوس أسدى إلى حافظ إحساناً ، وأضفى على شعره إنقائاً ، فلم يأت بالفائس ، إلا وهو يائس ، وآه للمسر بعض السعادة ، أخلد إلى اللبادة ، ولما ارتاح إليه ، قل في الشعر مقال ، فهل استراح هنا الشاعر إلا بعد أن هبت الأيام قواه ، وأشرف من الصرع على منتهاء ؟ وحبينا البيت الذي قاله ، مصوراً حال سميت إلى أن كدت أنتمل السبا . وعدت فما أحضت إلا التلصا لقد كان فصل الآلام قوياً متأسكا ، حده ما لاذ الشاعر بالناية لاهتاً متفككا ، فلم يصمت مؤثراً للصمت ، وإنما كان يتأهب للموت ، ومن قطع جل عمره في لا واء ، ناه في منتهى الشوط بالداء الياء !

وإذا كان البلوس هو الذي جعل حافظاً شاعراً كبيراً ، فبماذا كان شوق للشعر أميراً ؟ وقد نشأ في أنتم دار ، ولعب بالؤلؤ والنضار ، وتربى في أحضان البلهية ، ولم تزل عليه أمنية ؟ أعتقد أن البعبوحة ، هي التي أطلقت روحه ، فنبغ في ظلال السمة ، والميشة الممتة

عامر بمر

لا تعرف له بداية ولا نهاية ... حبذا لو كان لي وشاح واحد من أوشحة هذا الليل الذي يكتنفي !

— ما الذي تراه نيك جيلا أيها القمر البدر ؟

— رافقي بالتسكبين في الظلمة !

— ولن أنت ؟

— أألاي الشمس

— من هو عدوك الأكبر ؟

— الفجر

— من يقيم في دارك ؟

— الشاق والفيلسوف والشاعر

— ومن أيضاً ؟

— المرأة ... المرأة ... المرأة !

— كيف تمتع أيها القمر ، وكيف تنفس إذا ما طفحت

كأسك ومناق صدرك ؟

— بمخموف

— هل جارك يوماً جارك النسر وهمس في أذنيك من كئانه ؟

— أنا في رافقي بالسياد أكره متقاره الذي يتفض به على

القريسة ...

— كيف أنت والنجوم ؟

— القوي والضعيف لا يتحابان ولا يتصافيان -

— هل أنت راض من الليل ؟

— لي معه يومان : يوم ولاء ، ويوم عدا .

— ألم تسأم من الليل ؟

— ومن يسأم منها ؟

— ألم تحببك نفسك يوماً بالتخلي من عرشك ؟

فضحك القمر البدر حتى ضحكك لضحكك ، وما زلنا نضحك

في أعالي الفضاء حتى أقبل علينا القمر متمللاً من ثورتنا وانقض

على جنون البدر وجنوني ، وأعادنا من سماء الخيال الرقيق إلى

الحقيقة الكثيفة ...

راجي الراعي

القاهرة الإسلامية :

## جامع الأشرف جانبلاط

مدرسته وضرىحه

للأستاذ أحمد رمزى بك

—•••••—

كتب الجبرئيل في تاريخه عن حوادث شهر ذى الحجة الحرام سنة ١٢١٥ هجرية « وانقضت هذه السنة بمحاربتها وما حصل فيها ، فيها توالى الهدم والحرق ، وتغير للعالم وتنوع النظام ، وعم الحراب خط الحسينية ، خارج باب الفتوح والمربوب ، فهدموا تلك الاخطا والمجتمعات والمخارات والمربوب والمخانات والمساجد والزارات والروايا والتكليات وما بها من القصور المزخرفة ، وجامع الجنبلاطية بباب النصر ، وما كان به من القباب النظام ، للنفوة من الحجر المنحوت المربعة الأركان الشبيهة بالأهرام ، والنارة المنظمة ذات الملالية ، واتصل الهدم خارج باب النصر وباب الفتوح وباب القوس إلى باب الحديد ، حتى بقى ذلك كله خراباً متصلاً ببقى سور المدينة الأصل ظاهراً مكشوراً » .

لماذا أنعم الفرنسيون على هذا التدمير والتخريب وإزالة هذه المعالم ؟

وما الذى جنته الآثار الإسلامية لكي تسمى بالأرض وتزال من الوجود ؟

واستمر الجبرئيل يحدثنا عن المساجد والمدارس والدور والآثار التى هدمت ، والنفس تفيض أسى وحسرة ، ثم ختم بقول « قصدوا بذلك إنشاء عدة قلاع ومنازل وتحصينات لحماية القاهرة » .

كنت أسمع للتورخ المصرى وكأنه ينزع بكلامه عن كل أثر قديمة متى لاقى قاهرى مولها ونشأة ، وأرى في القاهرة مدينة حية خلال المصور الماضي إذا أسألتها سوء فكانه أصلاً . وأجب لقوم لا يشعرون بشعورى ، ولا يقدرون عظمة القاهرة الإسلامية ا وقت مسرعاً في سيارة وقد حملت في يدي خريطة الحلة الفرنسية وأخرى مفصلة لتلك الناحية ، ونظرت إلى باب القصر وإلى باب الفتوح ، وقلت من هنا صلاح الدين وبهذه نابليون ، وهذا

جامع الحاكم : ترى لو كان مع غيرنا هل يتركونه على حاله ؟ أم كانوا يسيرون إليه روثه ، ويحملونه بيتاً للمعبادة ؟

وفتحت أطالس الفرنسيين وعثرت على جامع الأشرف ورسمه وشكله فإذا بي أكون فكرة عما كان عليه المسجد قبل هدمه ، ومن نظرة واحدة تعرفت على ركن قائم منه في زاوية من سور القاهرة في الجهة الشرقية من باب النصر .

ونظرت إلى الباقي منه أناده مناداة من يصوب إلى بابيه وواضحه ، ويرقى لسقطة هادمية ويقول ألم يهدوا القلاعهم وخنادقهم غير حجارة هذا المسجد ؟

وما الذى كسبه بإزالة معالقه ؟ لقد أصبح مكانه قضاء كساحة خالية ، فأخذت أسير فيها وقد تملكنتي رهبة ، ثم من مناظرى النظر الآلى :

كيف جاء صاحب المسجد بعد زيارته لقبر قايتباى فكشف عن عمارة هذه المدرسة ، ثم دخل من باب النصر وشق المدينة فكان آخر عهده بها إلى أن أحضرت جنته من الأسكندرية في شوال سنة ٩٠٦ في عهد القوي قدننت بترية الأشرف قايتباى ثم تقدمت بحالها « فقالوا لا ندفن أستاذنا إلا في تربته التى بباب النصر » فنقل إليها وهذه تلك قلة لجنتها .

وسررت منذ مدة فإذا الركن الذى كان طاقاً بالسور عند باب النصر وبقى من هدم جيوش نابليون قد أزيل بدوره . وذهبت المدرسة وضاع الضريح . ويقول حارس الأضرحة إن جماعة يسكنون في جهة تحت الريح كانوا يدفنون موتاهم في أرض المدرسة ويقولون إنهم من سلالة الأشرف جانبلاط الرابع والأربعين من ملوك الترك ، والثامن عشر من ملوك الجراكسة بالديار المصرية .

قلت نعم وهو الذى نولى إمارة ركب الحمل المصرى سنة ٨٩٤ هـ وكان قاصداً ( سفيراً ) لدى بى عثمان سنة ٨٩٦ هجرية ثم نائب مصر بحلب ثم بالشام ثم أنابك الساكر المصرية بعد الأنابكي أزيك وانتهى أمره وأسر مدرسته وعهده وضاعت معالم قبره وتذكرت أبا الطيب المنفى وقوله .

بليت بلى الأطلال إن لم أقف بها  
وقوف شحيح ضاع في التراب خاتمة (١)

( شارع الأهرام بالجيزة ) أحمد رمزى

(١) ذكر الترى في الكواكب السائرة أن جنته لم يتغير (س) جزء أول

على هامش (دراسات عن الفرنج) :

## تحامل ابن خلدون على العرب

للأستاذ محمد سليم الزشردان

— ٢ —

(في الفصل السابق من هذا البحث برعنت على أن دفاع الأستاذ المصري بك عن ابن خلدون في تحامله على العرب (بكتابه دراسات عن الفرنجة) لم تكن نزيهة أقوالاً. ابن خلدون نفسه، واستشهدت بنصوص (الفتحة) التي اعتمد عليها، مثبتاً أن الاستمرار بطلاوة تلك النصوص ينطق بعكس ما يريده المصري، ويعوم حجة على أن ابن خلدون قصد ذلك التحامل، وأراد به العرب في أعمارهم ورواديبهم ... وما هنا أكل التلويح على هامش تلك (الدراسات)، مبدئاً وجهه الرأي في ذلك التحامل وأسبابه المحتلة. فأقول:)

لعل سائلاً يسأل، ما سبب تحامل ابن خلدون على العرب بهذه الصورة التي لفتت أنظار الباحثين، حتى من غير العرب؟ فجلت البعض يظنون في حقيقة نسبة شتى الظنون، وجلت البعض الآخر يهتمونه في قوميته. كما جلست هذين الكائنين، وأعمى بهما (بارون دوسلان الفرنسي) و (جودت باشا التركي) بلسان له وجه الفرع بهذا التأويل الذي أولاه كلمة (العرب) عنده كما مر آنفاً.

فهو كان حقيقة دعياً في (نسبه)، فهو يحمل في نفسه موجدة على العرب الذين هدموا مجد أسلافه — فيما إذا كانوا من غير العرب — وسلبوا حريتهم. فهو من أجل ذلك متورع، وصاحب القرة كثيراً ما يمتنع به الخطل، ويميل مع الهوى كل الميل دون روية أو تبصر.

أم كان حقيقة سبهاً في (قوميته)، فهو من أجل هذا الانقواء والشذوذ، يتعامل على العرب شر تحامل، ويرسمهم بهذه السيوب التي أحاطهم بها، وينسب إليهم أسوأ الصفات، وأبى صفات أسوأ من هذا الذي وصف به العرب وبالف في وصفه؟ هذا ما نقف للإجابة عليه، وأد لموقف مصر شائك، لا يخلو

صاحبه من أن يتحكم به هواء، أو يفضل طريق الصواب في اجتهاده. على أنني سأحاول — جهد الطاقة — أن أثبت ذلك «بالشمال واليمين» وأن أقف عند حد الاعتدال فيما أعرض له. فأقول:

(إن اتهام ابن خلدون في وجهه من الوجوه التي ذكرت، والتي يمكن أن تقتضى كذلك، ليس بالأمر البسيط الميسر. وإن ابن خلدون لو لم يكن له من الفضل إلا أنه البتكر الفذ الذي سبق الأولين والآخرين من سلفه، في استنباط فلسفة علم التاريخ وفلسفة علم الاجتماع لكفاه ذلك غمراً. وحسب هذا القى تراوده نفسه أن يتهم ابن خلدون في أية ناحية (فكرية أو تهجية)، أن يضع بين يديه شيئاً من أقوال عظماء الأجيال فيه، في شتى الصور ومختلف الأمم. وحينذاك — بعد أن يصف ابن خلدون حق المعرفة — يستطيع أن يتحدث عنه بالكيفية التي يطعن إليها. وأن تلك الأقوال التي أثرت من كبار الباحثين في (ابن خلدون) لوفرة جمة يضيق فيها الحصر. على أنني برغم ذلك استشهد بشيء منها تأييداً لما ذكرته من ذلك المؤرخ العالم الفيلسوف.

يقول (البارون فون كرايمر) البراني النمساوي، في رسالته (ابن خلدون وتاريخه الحضارة الإسلامية) أن ابن خلدون يؤرخ الحضارة الإسلامية وهو: «من بين المؤرخين للمسلمين أول من خصص فصلاً مضافاً للتحدث عن التنظيم السياسية وأنواع الحكم»<sup>(١)</sup> ... «.

ويقول الأستاذ (تيمث) الإنجليزي، وهو أحدث من درس ابن خلدون وتقدمه ما يأتي: «إذا وجب — مع بعض التحفظ — أن نستبر ابن خلدون مؤرخاً للحضارة الإسلامية، فيحسن أن نتدبر ما إذا لم يكن قصد ابن خلدون الحقيقي، هو أن يقدم لنا أمثلة إيضاحية، ومجموعة تبيين لما يستبر موضوع التاريخ وجوهره ... ولقد كانت هذه الفكرة العظيمة المستتيرة في فهم التاريخ بأنه سجل لتطور الإنسان الاجتماعي مترتباً على السوامل الطبيعية، وناشئاً من تأثير الوسط وتفاعل الفرد والجماعة، خليفة بأن يجعل كتابه مفتاح عهد جديد»<sup>(٢)</sup> ... «.

(٢٠١) ابن خلدون حياته وتراثه لسان. طبعه أول الطاهرة ج ٢ ص ١٤٧ و١٤٨ و١٤٩ ثم ج ١ ص ١٢ ص ١٣.

ابن حزم أيضاً : قاله ، المعروف بخلدون بن عثمان بن هاني .  
بن الخطاب بن كريب بن معد يكرب بن الحارث بن وائل  
بن حيدر . فان خلدون - طبقاً لهذه النسبة - سليل أصل  
من أعرق الأصول العربية الجبالية<sup>(١)</sup> ... » .

هذا ما يقوله ابن خلدون من نفسه مستق من تلخيص  
الأستاذ عبد الله عثمان الهامي الذي يقول في تعليقه على هذا  
النسب ما يلي : « ولكن هنالك ما يجعل على الشك في صحة هذا  
النسب البعيد ، الذي يدونه ابن حزم لأول مرة في القرن الخامس  
الهجري . ويقوي هذا الشك لدينا ما نعرفه من ظروف الخصومة  
والتنافس بين العرب والبربر في الأندلس ... وكانت الرواية في  
الأندلس شرقاً رغب في الانتساب إليه ، لما كان لها من السيادة  
والنفوذ ، ولكن الشك كان بحقيق بأنساب كثير من أهل العصبة  
والإباسة . بل لقد تطرق هذا الشك إلى أنساب زعماء التفاعيم  
أنفسهم ، قيل عن طارق بن زياد أنه من البربر ، وقيل إنه  
قارص من موال العرب<sup>(٢)</sup> ... » .

ويلتفت الأستاذ عثمان بمد هذا التطبيق إلى نسب ابن خلدون ،  
الثقة بارعة ، مستغرباً ذلك من الحقيقة الراهنة مع ابن خلدون .  
فيقول : « وهنالك أيضاً ما يبعث على التأمل في تعلق ابن خلدون  
بهذه النسبة البعيدة ، وهو أنه في مقدمته يضطرم نحو العرب  
بنزعة قوية من الخصومة والتعامل ، بينما نراه في مكان آخر من  
تاريخه يمدح البربر ويشيد بخلالهم وصفاتهم<sup>(٣)</sup> . » .

وهذا الذي يقوله الأستاذ هنان بكاد يقره الكثيرون ،  
وذلك حين يؤكدون : أن مثل هذه الخصومة الباردة في تعامل  
ابن خلدون على العرب ، لا يمكن أن تصدر من مؤرخ استهدف  
الحقيقة ، وزاملته النزاهة ، ومحبه الاستقامة . كما أنه من البعيد  
المستبعد أن لا تكون الأمة استطاعت أن تتغلب على دولتين من  
أقوى دول الأرض يومذاك ، وأن تشيد على أعقاب ملكهما  
ملكاً تزدھر فيه الحضارة ویم الرخاء ، ويستبحر العمران ،  
ويقوى على مقارعة الخطوب ومساولة الأيام سنين طويلة  
وعصوراً مديدة .

(١) المصدر السابق .

(٢) ابن خلدون حياته وتراثه - ص ١٢٠ ص ١١ ط أول الناصرة .

(٣) ابن خلدون حياته وتراثه لبنان ج ١ ص ١٤٤ ذات الطبعة .

ويعتبر الأستاذ المولندي (دي بور) ابن خلدون فيلسوفاً  
« ويضعه في تبت الفلاسفة المسلمين إلى جانب ابن سينا والنزالي  
وابن رشد وابن الطيقيل ، وينوه بقيمة المنطق في صوغ نظرياته .  
ويصفه بأنه مفكر متزن<sup>(١)</sup> ... » .

ويجدره آخرون كثيرون في مكانة لا تقل عن هذه المكانة  
التي وضعه فيها هؤلاء الباحثون . ويصرحون بذلك على صراحي  
وسمع من أساطين العلم والفكر ، دون أن يجدوا من يمارض  
قولهم ، أو ينتقص قيمته من حيث الحقيقة ، أو يهتمهم بالبالغة  
في سرد هذه الحقيقة .

ونحن حين نعرف ابن خلدون عن هذا الطريق ، نقف حيال  
آثاره موقفاً لا يزالنا معه أجيالاً وأكباراً ، وتقدير اللائق  
بمكاته للبلدية الرفيعة ... على أنه من الجدير بنا في هذا المقام  
إلا نقم رايانا وتفكيرنا ، فيصور لنا احترامنا لابن خلدون  
سقطانه التي وقع فيها حسرات كلها . وهيئات الفلحق أبلغ  
والباطل الجليح ، وأن الحقيقة التي لا ترتاب في صحتها هي أن  
ابن خلدون قسا في حكمه على العرب قسوة بالغة ، وحكم عليهم  
حكماً كان من القميين به ومكاته العملية أن يتبصر كثيراً في  
إصداره والمجاهرة به .

وأما أنه أصدر هذا الحكم لأنه كان دمي للنسب في العرب ،  
فذلك أمر يحتاج البت فيه والجزم في صحته إلى كثير من التدقيق .  
ولا أدرى هل كان ابن خلدون دميّاً في نسبة حقا ؟ وأنى لنا  
معرفة ذلك معرفة لا تخالطها ريب ، ولا يمازجها شك ؟

يقول الربيل (أمن ابن خلدون) من نفسه أن يرجع في  
أصله إلى العرب الجبالية في حضر موت ، « ونسبه إلى وائل  
بن حيدر ، ويستند في ذلك على رواية النسابة الأندلسي ابن حزم  
(توفي سنة ٤٥٧ هـ) غير أنه يشك في صحة هذه السلسلة ، ويستند  
أن أسماء منها قد سقطت . لأنه إذا كان خلدون هو جده الداخل  
إلى الأندلس عند الفتح ، فإن عشرة أجداد لا تكفي لقطع ستة  
قرون ونصف التي انقضت منذ الفتح حتى مولده . وفي رأيه أنه  
يجب لقطعهما عشرون ، باعتبار ثلاثة أجداد لكل قرن .  
وأما نسب جده خلدون الساحل إلى الأندلس ، فهو كما روي

(١) المصدر السابق .



وينزعون منهم بلداً أو بلاداً. وهناك الثورات والفتن التي كانت لا تحصى نازهاً، ولا يحمد أوارها. ثم هو لا يزال يشاهد من أمورها ما يجعله ذاهلاً حائراً، لا يدري إلى أية فئة ينحاز، ولا إلى أي قبيل يلتجئ. ١١

وإذا ما ألزم الحافية حاش مالة على سواء، وبقي هلالاً قيمة له ولا أثر، وهبات أن يرتضى ذلك ابن خلدون، وهو سليل السادات وحفيد الأجداد. إذن فلا بد من أن يخوض هذه المعركة، ويمسك من شروطها شتى الألوان.

ومن ظن ممن يلاق الحروب بأن لا يصاب فقد ظن مجازاً فإن خلدون إذن حين يحمل على العرب هذه الحملات، إنما يتحدث عن حرب زمانه، ومن يدري، فلطمح - شأن من يؤثرن الشقاق على الألفة، ويظهرون السوء للإقحام بأخوانهم ١٢ - جديرون بهذا الذي نسمه به، بل خليقون بأكثر منه - وهو حين يتجاوزهم إلى من سبق من أسلافهم لم يزد على أن يأخذ البرى بجمرة الباصى، وتلك سفة من صبح به هواه.

وعين الرضا عن كل عيب كلية كما أن من السخط تبنى المساواة هنا ما من ل أن أقوله في تطبيق على رأى ابن خلدون في العرب، وذلك (على هامش دراساب الأستاذ المصري). ولعل أميل في تحليل تعامله إلى الرأى الثانى وهو في بقية أقرب إلى الحقيقة والواقع.

وهنا أختتم كلامى بتعبير كان يكرره ابن خلدون كثيراً - وذلك على سبيل التيسير والبساطة - فأقول: والله تعالى أعلم!

(رحمة - نزل إلياس ثابت) محمد سليم الرسرار

«ما جستير في الآداب والعلوم الإنسانية»

مصادر البحث:

- ١ - المدان (٨١٩-٨٢٠) من مجلة الرسالة الزاهرة.
- ٢ - مقدمة ابن خلدون - الطبعة التجارية الكبرى لمطبع محمد لم يذكر رقم الطبعة. ولم يذكر تاريخ الطبع!
- ٣ - دراسات عن مقدمة ابن خلدون تأليف الأستاذ سامح المطر بك. جزءان. الأول طبع سنة ١٩٤٣ في مطبعة الكتف ببيروت. والثاني سنة ١٩٤٤ بالطبعة نفسها.
- ٤ - ابن خلدون - حياة وراثته الفكرية. تأليف الأستاذ عبد الله عنان الحارث. طبعة أول. دار الكتب المصرية سنة ١٩٣٣.
- ٥ - فلسفة ابن خلدون الاجتماعية. تأليف الدكتور طه حسين ومعه من القرية الأستاذ محمد عبد الله عنان الحارث. الطبعة الأولى سنة ١٩٢٦ القاهرة.

أجل، إنه من المستحسن حقاً ألا يكون لهذه الأمة من الزايات ما يجعلها في نظر ابن خلدون في مصاف الفرس والرومان، أو في مصاف (البربر) على الأقل ١١ الذين امتدحهم كثيراً، وأطلب في مدحهم، وذكرهم في كثير من المواطن التي كان للعرب ما يفوقها، فضلاً عن أن يعاملها ويسير في نهجها. وأن ذلك عجيب يستفز الريبة ١٢

إذن فلم يبق أمامنا إلا أحد وجهين: إما أن ابن خلدون كان اتهامه في نسبة حقيقة راحته، حتى يدر على لسانه هذا الذي يدر من الشك في ترتيب ذلك النسب، ثم هو يديه ويتظاهر به، حرصاً على مكانته لدى الملوك والأمراء، إذ كانت البوابة - كما يذكر الرواة - «شرفاً يرغب في الانتساب إليه». إلا أنه يتم عليه قلبه، ويكشفه تعصبه، فإذا هو عدو في ثياب صديق، وإذا هو يحمل شينين:

أولاهما: هذا العداء الموروث الذي كانت تتطوى عليه تلك الأقوام المختلفة من دعاة الشموعية في شتى الأنظار التي دخلها العرب فزاة قاصحين.

وأخرها: هنا المقد الرب الذي يضطرم في دخيلة نفسه، كلما التفت عموماً على أن يتظاهر بالانتساب إلى غير أهله، حرصاً على مكانته بين الناس!

ومن جراء هذه وتلك يبرى ملتصاً بالغالب في كل باب، ومقتنعاً للماضي من كل سبيل، ومتقياً من أسباب الخيبة والفشل وانتفاض المبرر، ليلبس ذلك كله للعرب ويسنده إليهم، ويلحقه بهم غير مستكف ولا متورع.

ولما أن يكون ابن خلدون على التقيض من ذلك، أي أنه عربي محض، وأن تعامله على العرب كان وليد تأوه بأوضاع شخصية، وظروف خاصة أحاطت به في غنى أطوار حياته وتشتت بها شمله، وتغرب عن بلده، وقاسى من الناء والمشة الدسائس وحسد الحاسدين، ما جعله يسيء الظن بأقرب المقربين إليه، فيعيد هذا الفساد الخلق إلى نقص موروث، تناقله الأبناء عن الآباء.

أضف إلى ذلك أنه كان يعيش في زمان كثرت فيه الدويلات، وانتعشت فيه ممالك الإسلام من الحرافها. فهذا (تيمور لنگ) يكتسح الممالك الإسلامية من المشرق فتخرب يد به دولة أثر دولة - وهؤلاء الأسبان في الأندلس، يدحرون السطين أمامهم،

## الفلسفة الصامته

للأستاذ عبد المنعم عبد العزيز المليجي

(تسعة)

الحياة أعظم الشرور :

تحدثنا الحكمة الهندية<sup>(١)</sup> أن الأمير السيد (ساكياموني) وهو من نعرف باسم (بودا) خرج في عمرته وهو شاب قد خلى عنه العلم بالمرض والشيخوخة والموت . فرقت عيناه على رجل مسن مفزع ، تعلمت أسنانه وسال لهايه من فمه . فدهش الأمير القدي خفي منه حتى اليوم العلم بالشيخوخة ، وسأل صائق عمرته عما رأى ، وكيف آل هذا الرجل إلى مثل هذه الحال الزوية للقرصة . ولما علم أن ذلك هو المصير المألوف للناس جميعاً ، وأن تلك الحال جنبها تنظره بغير مناس — وهو الأمير الشاب — لم يستطع أن يواصل السير ، وأمر السائق أن يقبل راجعاً إلى البيت كي يتدبر الأمر . ثم حبس نفسه وأخذ يفكر . وربما وجد في نفسه ما يزيه ، لأنه خرج بسند في المرة مرة أخرى وهو صريح صيد . غير أنه رأى هذه المرة رجلاً صريخاً : رأى رجلاً مزيفاً شاحب اللون قائم السنين يرتش من شدة المزال . فوقف الأمير القدي خفي منه العلم بالمرض ، وسأل عما رأى . ولا علم أن ذلك هو المرض القدي قد يتعرض له أي إنسان ، وأنه هو نفسه — وهو الأمير الصحيح البدن الهاني القلب — قد تصيبه النلة في فده ، عاد إليه ذلك الاكتئاب الذي يحرمه النمة بحياته وأمر سائقه أن يقبل راجعاً إلى البيت . وبحث من المزاء مرة أخرى ، وربما وجده ، لأنه خرج في عمرته للمرة الثالثة قصد النزهة . ولكنه في هذه المرة الثالثة رأى مشهداً آخر جديداً : رأى جماعة تحمل شيئاً قال :

« ما هذا ؟ » فقيل له :

« هنا رجل ميت » . قال :

« ما معنى كلمة ميت ؟ » فقيل له :

« إن المرء حين يموت يسمى كذلك الرجل » .  
واقترب الأمير من الجثة ، ورفع عنها النطاء ، ونظر إليها ،  
وسأل :

« ما الذي سيحدث له الآن ؟ » فقيل له :

« إن الجثة ستوارى التراب .

« لماذا ؟ » .

« لأنه بالنسبة كيد لن يعود إلى الحياة ، ولن يصير عنه غير  
التنق والدود » .

« وهل هذا هو مصير الناس أجمعين ؟ هل يحدث لي نفس  
هذا الشيء ؟ هل يدفنونني ؟ وهل تصدر عني الرائحة الكريهة  
ويأكلني الدود ؟ » .

« نعم » .

« إلى البيت ! لن أركب عربتي للنزهة ، ولن أفعل ذلك  
مرة أخرى » .

ولم يجد ساكياموني في الحياة ما يطور على أية قيمة وانتهى  
إلى فلسفته التي تقرر أن الحياة أعظم الشرور ، وأن لتغير يقضى  
بالتعذر منها ودموة الناس للتعذر منها بكل ما يملكون من طاقة  
روحية . وهذه القصة ترمز إلى فلسفة الهند الزاهية في الحياة ،  
المتعلقة بالروحانية .<sup>(١)</sup> وهي من الفلسفة التي يعبر عنها سليمان  
الحكيم في الكتاب المقدس إذ يقول :

« باطل الأباطيل — كل شيء باطل . ما فائدة الإنسان من

أي عمل يتولاه تحت الشمس ؟ جيل يتولى وجيل يقبل إلى الأبد .

إن ما كان سوف يكون . وما حدث سوف يحدث ، وليس تحت

الشمس جديد ؟ هل هناك شيء نستطيع أن نقول عنه : انظر !

هذا جديد ؟ كلا . إنه من قديم الزمان الذي سلف . ليس لما

سلف ذكرى ، وإن تكون لما يُقبل ذكرى . أنا القدي أعظمكم

كنت ملكاً على بني إسرائيل في بيت المقدس ، ولقد وهبت

قلبي للتحقيق والبحث عن طريق الحكمة في كل ما حدث تحت

السماء ... وناجيت قلبي وقلت له : هيه ، أنا مالك نصيمة كبرى

وعندي من الحكمة أكثر من كل من سبقني بيت المقدس —

أجل ، إن قلبي مغمم بكثير من تجارب الحكمة والعرفة . ولقد

(١) راجع طائلاً « الفكر العرفي القديم » في السديين : ٨١٣

و ٨١٤ من الرسالة .

(١) « غلام كتاب » (امتازات تولستوي) ترجمة الأستاذ محمود عمود

الرجل الحكيم يبحث عن الموت طوال حياته ، ولما قاتلوت لا يفزع .

ويقول شوبنهاور : « إذا ما أدركنا أن طبيعة العالم الخفية ليست سوى ( الإرادة ) (١) ، وأن كل مظاهر الطبيعة - من الحركة اللاشعورية لقوى الطبيعة الفاضلة إلى عمل الإنسان الكامل الوعى - إن هي إلا مظاهر لهذه الإرادة ، لم يبد لنا ما يبرر التخلص من هذه النتائج : وذلك أنا إن نبدأ الإرادة ونخلصنا عنها طامعين ، أفينا كذلك كل تلك المظاهر - ذلك التيار الدافق والجهود التي لا تمك ولا يهدأ في كل مرحلة من مراحل المظاهر الطبيعية التي منها وعن طريقها يتألف العالم ؛ وتلك الصور المتعددة التي تنل إحداها الأخرى في تدرجها ، وستتخفى مع هذه الصور كل دلائل الإرادة ، وستتخفى كذلك في النهاية الصور المادية لتلك الدلائل - الزمان والمكان ، والصور النهائية الأساسية ، أى أن كل ما هو ذاتي وكل ما هو موضوعي سوف يتلاشى - إذا لم تكن هناك إرادة قلن يكون هناك مظهر لشيء . ولن يكون هناك عالم . إنه لا يبقى أمامنا بالتأكيدي سوى المدم » وقف تولستوى (٢) أمام هذه الأقوال الأوبئة فوجدتها جميعاً تنجيب عن سؤال واحد هرب من لسل منهم بصدد مشكلة الحياة ، وتنتهى إلى نتيجة واحدة :

يقول سقراط : « إن حياة الجسد شر وأكفوية . وإذن تحطيم حياة الجسد نعمة ، يجب أن نتمناها . »

ويقول شوبنهاور : « الحياة هي مالا يفي أن يكون - هي شر ، والانتقال إلى المدم هو وحده ما في الحياة من خير . »

ويقول سليمان : « كل ما في الحياة - من حماقة وحكمة وثراء وفقر وصرح وحزن - باطل وعدم . يموت المرء ولا يبقى منه شيء وهذا سخف . »

ويقول بوذا : « يستحيل على المرء أن يعيش وهو يدرك أن الألم والضعف والشيخوخة والموت أمور لا مفر منها - يجب أن تتحرر من الحياة المكنة كلها . »

ويسبق تولستوى على هذه الأقوال بما يليدهو أنما التي سبقت.

(١) إرادة الحياة

(٢) « اعترافات تولستوى » : ترجمة الأستاذ محمود محمد زكي ٤٢

وهبت قلبي لإدراك الحكمة ولعرفة الجنون والحماقة ، فرايت أن ذلك يبعث على الحزن العميق . ومن يزداد علماً يزداد أسى .

قلت لنفسي : الآن انطلق ، ولسوف أمتحنك بالرح . وإذن فلتنعم بمختلف المتع . فكان ذلك باطلاً كذلك ... شيدت لي بيوتاً وزرعت الكروم ، وأنشأت الحدائق والبساتين ، وغرست فيها الشجر من كل النجار ، وحفرت البرك أروى من مائها الغابة التي تنمو بها الأشجار ، واستخدمت الخدم والإماء ، وولدت الخدم في بيتي ، واستلكت من قطمان النعم والمأشية أكثر من كل من سبقني في بيت المقدس . وجمعت كذلك الذهب والفضة ونوادير الكنوز من مختلف الملوك والأقاليم . وظفرت بالهنين والمننيات ، وبكل ما يلهو به ابن آدم ، كآلات الموسيقى وما إليها . وهكذا كنت مغنياً ، وتوفر لي ما لم يتوفر لكل من سبقني بيت المقدس . وبقيت حكمتي هي كذلك ، ولم أحرم عيني من كل ما اشتيتا ، ولم أبعد قلبي عن أي لون من ألوان السرور ... ثم نظرت إلى كل عمل عملته يداي ، وإلى الجهد الذي بذلت ... ففرايت أن السكل باطل يبعث على حق النفوس ، وليس من ورائه جدوى تحت الشمس . وهناك حدث واحد يقع للطيبين كايقع للأشرار ولطبي الخير وعبي الشر ، ولطاهر والنفس ، ولين يضحي ومن لا يضحي ، والطيب كالطبيخ ، ومن يقسم بالباطل ومن يخشى القسم . إنه شر يخلل كل ما يقع تحت الشمس ، وكل شيء يضر من لحقت واحد . نعم إن قلوب بني الإنسان كذلك مليئة بالشر ، والجنة في قلوبهم ما داموا أحياء ، وبعد ذلك ينهبون إلى الوقي . (١)

شوبنهاور وسقراط :

لندع أسطورة بوذا ومرعطة سليمان فهما من الحكمة الشمية الصامتة ، لنأمل قليلاً رأي كل من سقراط وشوبنهاور الفيلسوفين يقول سقراط وهو يتأهب للموت : « إننا نتقرب من الحقيقة كلما أشرقنا على مفارقة الحياة ؛ إذا ما الذي نجاهد في سبيله نحن هي الحقيقة ؟ إننا نجاهد في تحرر أنفسنا من الجسد ! ولما كان الأمر كذلك ، فلماذا إذن لا نفرح حينما يأتي إلينا الموت ؟ إن

(١) نفس المصدر .

الإشارة إليها وأعتى انتساب المذاهب الفلسفية إلى الحكمة الشعبية فيقول :

« وما ذكره أصحاب القول الجارية فكثرت فيه وأحست به وهبرت عنه ملايين الملايين من أمثالهم من البشر . وقد فكثرت فيه وأحسست به أنا كذلك » .

### كتاب الحياة :

لعل قارئ المزيّن قد انتزع بعد هذا الرض لنصوص الكتاب والحكمة أن حسن هؤلاء الفتيق يكمل لهم في كثير من الأحيان النفاذ إلى كنه الحياة ، وأن حكمهم السليم البرأ من الهوى وسيلة من وسائل المعرفة الفلسفية ، وأن إنتاجهم لا يخلو من نظرات عامة في الكون لم تضدها المصنعة ولم يوزها الصدق في التصور ولطمة قد تبين أن كتب الفلاسفة ليست وحدها المصدر الذي نستقي منه للفلسفة ، فقد نستقيها من حكمة الشعب كما بينا في مقال سابق ، وقد نستخلصها من الأدب الروائي أو الشعر والأساطير وقد نستقيها إليها في معك كثير من الناس ، وبالجملة قد نستقيها في مدرسة الحياة . وقد تنبه ديكارت إلى هذه الحقيقة فألقى باللائمة على العلوم التي تدارسها في المدرسة ، وأنهم بالقصور والصفاهة المارفة التي تلقاها على أساتذته . فالتى بالكتب مرض الحائط ، وحول على أن يبدأ حياته للفكرية من جديد بقراءة « الكتاب الكبير » كتاب الحياة . فأقبل على الناس بضرب وإلهم في مناب الحياة ، وأفق بقية أيام شبابه في الاحتمال ورؤية القصور ، وتعلم صنعة الحرب على يد أشهر جندي في أوروبا في ذلك الحين وهو الهولندي « موريس دي ناسو » . ثم رحل إلى ألمانيا ، وهناك ساءم إلى جانب باقاربا في مقاتلة بوهيميا النائرة في الحرب البروقية بحرب الثلاثين ، وخالط مختلف الأجناس والشخصيات . وهكذا طفق يستمد فلسفته من مصدري : نفسه حيث « النور النظري وحيث تكمن الحقيقة ككون النار في الحجر الصوان » والعالم حيث الحقيقة حية بسيطة لم يضدها التجريد والحفان ، فجاءت فلسفته مثلاً رائقاً للوضوح والإنشراق والتكامل المذهبي ، واستحق بمجدارة لقب « أبو الفلسفة الحديثة » .

### الأبراج العاجية :

إن المتفلسفين الأكاديميين ليكشفون عن غرور أحق — إذ يزدرون هذه المصادر الكبرى ويبتزلون في أبراج عاجية شاهقة يمزج عن الحياة التي تلههم جسداً وعقلاً ، يقضون العمر فيها يجتزون أفسكاراً جامدة لا حياة فيها ، فارغة خلوا من المعنى ، متوهمين أنها الحق في حين أنه هنالك عند أقدامهم : في عقول المهتكنين ، ذوى الحس الدقيق والبصيرة النافذة من العامة والكتاب ، ممن لم يفسد تفكيرهم التمثل . إلى هؤلاء أسوق سخرية ممر الخيام من الفلاسفة ليطامنوا من كبريائهم :

« طالما خضنا غمار الفلسفة وسبنا من سواب وسفاهة وخطأنا في مضل منصفه<sup>(١)</sup> ثم صرنا حيث كنا أولاً لم نسر نحو الهدى قبيد ذراع كم بذرنا حكمة الفكر البصير وسقيناها حيا<sup>(٢)</sup> العقل للزور ما جئنا غير بهتان وزور ما علمنا غير أنا في للـلا شغل البرق خبت بعد الناع<sup>(٣)</sup> ولا يفوتني أن أعيذ إلى الأذهان سخرية إسكال<sup>(٤)</sup> من فلسفة أفلاطون في مبارته الشهيرة « أراد أفلاطون أن يلو على الطبيعة فسقط إلى الحضيض » . إذا كان أفلاطون المبقرى القذ مهبطاً بالسقوط إلى الحضيض فإراى المتفلسفين الذين يقينون بينهم وبين البصيرة الشخصية سفاً منياً ؟ لقد كان لأفلاطون من تماسك مذهبه أسس مكينة تحميه من السقوط فيها بتثبيت أسدؤنا هؤلاء وهم يحتمون بأبراج من خيوط الضكبوت ؟

خاتمة :

بعد كل ما تقدم أخشى أن نصف في فهم الفلسفة ونظن كل نظرة طيرة فلسفة كبرى ، وصاحبها فيلسوفاً كبيراً ، فنخضع من أنفسنا ، ويركبنا الزور . ولذلك أنهى القارئ إلى أن تلك النظرات ليست سوى محاولات للنظر القلبي بأنها الحكم الشبي أو الروائي ، ثم إنها محاولات تلونها الانفصالات والأمزجة

(١) للفيلسوف هو المجهلة من الأرض يخطط فيها الرء غير هدى .

(٢) الحيا الطر .

(٣) الرباعيات ترجمة الأستاذ محمد الدياس .

(٤) فيلسوف ورواى سويسرى .

التحرر من شططحات الخيال ، ونزوات الانفصال ، أكثر منه فردية وابتعاداً عن تيار الحياة الجارف الرتيب . لا يرقن بأمر قبل أن يتناوله بالنقد ، ولا يسلم برأى دون تمحيص ؛ لا تراوده فكرة إلا قبلها على جميع الوجوه ؛ نثق إليه بالرائى فيطلب الدليل ، وننتقل إليه الغلب فيلتمس البرهان ، وتقدم إليه التفسير فيسمى إلى تفسير لذلك التفسير . منهجه الشك قبل اليقين . الشك في كل شيء حتى في عقله ، وشعاره النقد قبل التسليم . الاستسلام للماطفة عنده خطأ مبين ، والرضا بالمزاعم الجارية ثم لا يستنر . عقل مستديم التلق ، وذهن لا ينهأ للتساؤل ، وفكر لا ينى من التمحيص . النظرة العابرة لا ترضيه ، واستكشاف الجزئيات لا يكفيه ، فيبذره الكون في مجومه ، وهدفة الحقيقة كاملة غير منقوسة .

عبد العزيز المكي

(الإمكورة)

الحكمة ، ولا تكاد تنفصل عن السلوك العملي وشئون الأخلاق ،  
وقد تعرض لمسائل ما بعد الطبيعة . فلسفة الشعب مزيج من  
القنن والفنم والنقل ، مصدرها تجارب العيش وصرور الأيام ،  
أفراح الحياة وأراحامها ؛ ويقين الشعب بفلسفته أشبه باليقين الديني  
لا يحتاج إلى دليل أو برهان ، وذلك ما يخلع عليها حرارة تموز  
مذاهب الفلاسفة التي تتميز بمرود النطق وجفاف الجدل . وأداة  
الفلسفة الشعبية ليست المنطق الصوري ، ولكنها ملكة الحكم  
السليم التي يدعوها الفرنسيون ( bon sens ) وبهجتها الإنجليز  
( Common sense ) ، وأثرها في تنمية الشعب عميق غاية  
الصق : تثبت فؤاده ، وتزجه عما يصادف من محن ، وتبرر كثيراً  
من تصرفاته . أما صورتها العامة فيموزها التكامل لأنها نظرات  
مبشرة وخواطر متفرقة يندر أن تأتلف كلا واحداً .

أما الفلسفة بالمعنى الخاص فبريئة من أسرين : النظرة  
السطحية ، والنظرة الجزئية . (١) فلسفة الخاصة ( أى فلسفة  
الفلاسفة ) تهدف إلى تضييق قام شامل الـكون في مجموعه ، ولذلك  
كنا نجد تفسيرات الفيلسوف تختلف نواحي الـكون تنتظم كلا  
واحداً متناسقاً هو « للذهب » . نواة المذهب الفلاني نظرية  
كبرى تشعب منها أو تدور في فلكها نظريات فرعية مفرى  
في المعرفة والوجود والأخلاق ، بل والسياسة والجمال أحياناً .  
نواة مذهب أفلاطون مثلاً « نظرية المثل » ، وأرسطو « الميول  
أى للآلة الأولى والسورة » ، وأفلاطون « الفيض الإلهي » ،  
وشوبنهاور « إرادة الحياة » إلخ ...

وللذاهب الفلسفية قيمة كبرى فهي الوسيلة التي ينشأ بها للفعل الإنسانى أعمق نظراته وتفسيراته . إنها تبينه على تسقى كنه الحقيقة ، وتصلى الأفكار البعثرة حياة وحركة وقوة . مثل المذهب مثل البلورة ثم شتات الأشعة ، وتركزها فى نقطة ضوئية صغيرة ، ولكنها أكثر التماسك والنهايا من الأشعة المتفرقة . ويدون هذه المجهود التى يحتملها الفلاسفة من ذوى المذاهب المتكاملة ، فإن الأفكار الإنسانية المتفرقة قد تومض فى لحظات من التأمل التكميل المتراخى وسرعان ما ينطفئ الوضوء .

وأضيف أخيراً أن الفيلسوف أقدر من الفكر العادي على

(١) أرجو أن أوفق في محاولات قائمة إلى الحديث عن الثقافة بالعلم الخامس.

## الأسلوب القوي

## والاستيعاب الموجز

### والتحليل المفصل ، والاختيار الموفق

## والمقارنة بين الأدب العربي والآداب الأخرى

كل ذلك تجد

في تاريخ الأدب العربي

المؤسّس: **أحمد محمد الزيات**

أطلبه من دار الرسالة ومن المكاتب الشهيرة في مصر والخارج ونفعه ٥٠ قرشاً

# جيو فاني بوكاشيو

السيدة الفاضلة ماهرة النقشبندی

١٣١٣ - ١٣٧٥

(تمة ما نشر في العدد الماضي)

ان القارة بين الكتائين تدفنا إلى القارة بين الفن الأدبي في اللغة اللاتينية وبينه في اللغة الإنجليزية . يقوم الفن في اللاتينية على التصميم في القصة وعلى رسم حوادثها وعدم الاهتمام بأشخاصها . أما في اللغة الإنجليزية فيتمتع على الأشخاص وجعل الفن متصلاً بهم وموسوماً بما في نفوسهم وطبائعهم من خير أو شر ونماسة ونعيم . وعلى هذا الأساس يجد القارئ ما يثبت السام في نفسه وهو يقرأ قصص كاتباري ، ولكن أشخاصها يعيشون في سامه ما فيهم من حياة وحركة . أما في قصص دي كامرون ، فإن القصص رائحة والأشخاص أموات لا يتحركون . فالأشخاص في دي كامرون فير مسؤولين مطلقاً عما يدور على ألسنتهم من حوار وقصص قد لا يتفق في كثير أو قليل مع احتشام الفئات التي تخصها ، حينما تتصل المعاني بالأدب الجنسي المكتشف الذي ضرب فيه بوكاشيو بسهم وأثر . وليس في استطاعة الناقد إلا أن يسقط هذه الشخصيات من اعتباراتها الشكائية التي وضعت مرغمة فيها وعلى وجهها أقنعة مستحارة لا تتصل بها ولا تمثلها ... وفانل الكفر ليس بكافر ، إذا أراد أن ينصفها ويدلل على مكانها من الحقيقة ...

لكن هذه الشخصيات في بعض أحداثها خارج القصص تصور لنا المناظر الجميلة حول فلورنسا ، والقصور المترفة ، والروح التي تجري فيها الأنهار تصوراً رائعاً ...

لم تقع حوادث القصص المائة في مكان واحد ، وإنما وقعت في ثلاثة أماكن : أولاً يبعد ميلين عن فلورنسا ، وهو قصر باذخ تقوم على أطرافه حدائق غناء ، وصوفاً جارية ، وحقول خضراء ، وتلال منقطعة بأشجار الفاكية ، وموقفه الآن على مقربة من قرية ستيجانو التي كانت نسلها طريقة سديقة تبعد ميلين من ضاحية

بورنالا كرووز ، وكان هذا القصر يقع في مزرعة تدعى بوجيو جراردو وهي حصة مارجرينا زوجة أبيه من إرثها من أسرته .

وفي نهاية اليوم الثاني بعد أن تم اختيار نيفيل ملكة لليوم الثالث اقترحت عليهم أن يزوروا مكاناً جديداً بالفت في مدحه ، وهو قصر غخم على سفوح تلال الفيول ويسمى فيلا بالميري ...

وفي مساء اليوم السادس ، وكان يوماً من أيام الربيع ، وبعد الانتهاء من القصص ، وكانت قصيرة ، وبينما كان الرجال الثلاثة منهمكين في لعبة الغرد ، أشارت أليسا من طرف خفي إلى سواحها الست ، فتجهمن واقترحت عليهن الذهاب إلى مكان جميل جداً يدعى لانلا ويلدون . وبعد مسيرة ميل واحد وصلن إلى مجرى يسيل منه ماء عذب رقيق كالبلور ، وكان السهل القوي يجري فيه ذلك المجرى عبارة من دائرة قطرها نصف ميل تحيط بها ستة تلال وينبع من بين تلين ، ويكون في طرف السهل بركة لا يزيد عمقها من بضعة أقدام وقد أغرمان سميت السكان والماء فزمن ملابسهن وابتدأن في الاستحمام ، ولا تزال هذه البقعة تدعى بالإسم نفسه حتى الآن ...

ونعود الآن إلى القصص نفسها فنرى أنها تنمرد في أصولها إلى المصريين للقضاى والعرب والفرس والفرنسيين ، ومن الحق أن بوكاشيو لم يعرف مصادرها ، وإنما سمعها في نابولي وأعمال إيطاليا ، ولعل ثلثها يعود في أصوله إلى المصادر الفرنسية وقبلاً إلى المنود والفرس ، والقليل إلى المصادر اللاتينية . إننا نستطيع توجيه التهمة نفسها إلى شكسبير وتشوسر ونهمهما بالنقل وعدم الإبداع . ولكننا حين نوجه التهمة نفسها إلى بوكاشيو قول واثنين إنه لم يعرف تلك المصادر ، وإنما رأى فيها عملاً إبداعياً أصيلاً ...

إنه كتاب يتصل بالناس كما تتصل بهم الحياة ، يتصل بهم في الجسد والروح ، في الفضيلة والزلية ، في الشر والخير ، في الحكم والمجون ، وهو إلى جانب ذلك مغمم بالمجازفات والمآسى والأفراح والنهايات التي يلبس الحظ فيها دوراً كبيراً ، وهو في تفصيله مجموعت من الحقائق الصحيحة أضفت عليها عين الفنان البقطة نوباً تشبهاً تراءت فيه أعمال الناس ومآلاتهم وطبائعهم في ذلك العصر وانحة جليلة ... إنه البؤرة التي انمكست عليها الحياة بكل

إن كل ما في الكتاب مبالغ فيه ، وخصوصاً الموضوع الجنسى الذى أسرف فيه إسرائفاً عظيماً ، فنصور الشبان والشابات غارقين فى الإثم والفجور والخلاعة إلى أبعد الحدود ، وصور الزوجة تلهو وما شاء لها اللهو والزوج غير مكترث بما يدور حوله ، وصور رجال الدين لا يملكون شيئاً عدا الانقياد للشهوات والسير وراء مطالب الجسد ... يصور كل ذلك فى نهك لاذع وقسوة متناهية ...

والمنافع الأساسية التى التى دفعه إلى ذلك -- كما اعتقد -- هو طفولته الأولى ، فعند ما فتح عينيه فى الحياة ووجد أنه ابن غير شرعى لأبيه ... وحينما فهم ما يدور حوله من خفايا ، وأدرك قيود الكنيسة والمجتمع ، وأنه غير مسؤول عن خطأ أبيه ، جرد التلم لينتم لأمه جان ، فجعل نساء عصره ماقطعات ، وتلفت إلى رجال الدين فتأثر منهم بما يضطرم فى قلبه من ألم وحقد وحرمان . وعلى هذا الأساس ، لا يجعل بنا أن نحكم على نساء عصره بالحكم الجائر الذى أصدره عليهم فى قصصه ، ولا يصح كذلك أن ننسب لرجال الدين من الرهبان والقساوسة غارقين فى الفجور كما أرادهم أن يكونوا ، ومع ذلك فلا يسى أنا تنفى نفاقاً بأننا من المجتمع فى عصره . بعض الصور المخجلة التى صور فيها الرهبان والنساء ... لقد كان فناناً لا يشق له غبار فى « الكوميديا » ، ورتبة صالحة من هذا النوع تنمو فيها بذور التهمك والمجون والبسب . ويجدر بنا أن نشك كثيراً فى صحة هذه القصص . إن الرذائل تثير عادة شجة أكثر من الفضائل ، ورجال الدين فى القرن الرابع عشر فى إيطاليا كانوا يمدون أعماء الكرة الأرضية بالبشرى الذين تلهوهم الحاسة والقيقة لنشر دينهم بين الشعوب ، وإيطاليا نفسها كانت المكان الوحيد الذى اشتهر بالتديسين ، فلا يقل -- والحالة هذه -- أن يسوء حلوك رجال الدين إلى هنا الحد دون أن يكون له رد فعل سيء على الكنيسة فى إيطاليا وخارجها . ولكن هنا لا يمنع من وجود طبقة غير تقية السمة اختلطت برجال الدين نشوت سميتها لأنه لم يسبق لأحد أن يشك فى أخلاق الناس فى القرن الثالث عشر بسبب جهم فانتى ، وتحشياً مع ذلك ، لا يجوز أن نحكم على أخلاق الناس فى القرن الرابع عشر بسبب قصص ديكاميون .

ما فيها من مظاهر ... فهو كتاب قريب إلى الإنسانية أكثر من أى كتاب آخر لدانتى أو براك ، حتى قصص شوسر ، فإن الإنسانية فيها غير كاملة حينما تتصل بالحب وما يدور وراء النفس الإنسانية من شعور مكبوت ...

وتقسم هذه القصص بتنوع صور الحياة التى عبرت عنها ، فعلى تكشف لنا القناع عن عدد من اليهوديين المجازفين ، وعن الحياة الخاصة التى يحياها وراء الستار عدد آخر من الناس تعرفهم على حقيقتهم المعرفة الصحيحة ، وهذا هو فن بوكاشير ، لأن هذه القصص لم تكن عملاً إبداعياً ولا دراسة للأخلاق ، وإنما هى قصص تختلف فى طولها وقصرها باختلاف الموضوع الذى تتصل به من مجازفات ، أو حب غير مشروع ، أو راهب ، أو امرأة ؛ إما للتسلية أو إثارة الضحك وإشاعة السرور ، أو جواب مختصر لتوبيخ شخص ، أو لدفع خطر جسيم . ومهما كان نوع هذه القصص ، على روعتها وشهرتها فإنها ليست المنافع الوحيد الذى يدفع للمولين ديكاميون إلى قراءتها المرة بعد الأخرى فى رغبة وسرور . إن سرخلود هذا الكتاب هو الجاهل الحياة التى تتحرك فيه . هناك شخصيات أخرجهما فنه فيه حية وبقية كذلك وستبقى إلى يوم ينشون تثير فى قرائها الدهشة والإعجاب إثارة لا تقل عما تفعله شخصيات شكسبير الخالدة فينا ... لقد عاشت للأبد لأن الفن الخالد جعلها إلى عالم الملود ...

إنه صورة مصغرة لدنيا ، وראה انمكتت عليها حياة الناس فى ذلك الزمن ، إلا أن المثالية والهدف السامى الذى يرفع الأميين إلى النور ، ويجعل للعمل الفنى قيمته التى لا يتكرها أحد ، لا توجدان فيه .

أما الأدب المكشوف والتماير الجنسية الساخرة التى تفيض بها القصص فردة إلى الأصول الفرنسية التى نقل عنها وهذا كثيراً ... ومن المحقق أن التعبير عن الأدب الجنسى المكشوف فى ذلك الوقت ، كما هو الآن غير مألوف ولا مستساغ ... لكن بوكاشير جعل منه فناً أبدع فيه أيما إبداع ، وأخرجه من مكانه المستور من حياة الأفراد والجماعات ورجال الدين إلى الحياة اليومية وجعله ملوساً مألوفاً يتحدث عنه منكمها كأنه يتحدث من شئ . لا يتعارض مع قيم المجتمع الروحية والخلقية .

لهذا الكتاب منقولة من اللغة الفرنسية ترجمة أنطونين لاماكون ، لكنها لم تكن دقيقة كما يجب ، وقد قام الناشر إسحاق جكارود بطبع هذه الترجمة في مجلدين ، ولم تكن تحمل اسم المترجم ، وأعيد طبع هذه الترجمة خمس مرات في القرن السابع عشر .

ولم تظهر الترجمة الدقيقة الوافية لهذا الكتاب إلا عام ١٨٨٦ ، وقد نقلها المترجمون بن بلجية فلون .

أما الترجمة التي تداولها الأيدي وانتشرت في الأسواق ، فقد قام بها المترجم ج . م . دج ، وهي دقيقة ، ولها أقرب الترجمات إلى روح هذا الكتاب القيم .

( بناد ) ماهرة النقيض

جامعة فاروق الأول بالرباط

( إدارة شؤون الطلبة )

تلحق جامعة فاروق الأول أن شروط ومواعيد تقديم طلبات قبول للطلاب المتجدين في كليات الآداب ومعهد الدراسات الاجتماعية بها ، والحقوق وقسم الدراسات العليا بها ، والطب ومعهد الدراسات بها ، والعلوم ومعهد الكيمياء الصناعية بها ، والهندسة ، والزراعة ، والتجارة للعام الجامعي ١٩٥٠/٤٩ نشرت بالتفصيل في ملحق عدد الوقائع المصرية رقم ١٠٩ الصادر بتاريخ ٤ أغسطس سنة ١٩٤٩ .

فعل راغبى الحقاق بإحدى هذه الكليات استيفاء أوراقهم وتقديمها للكلية المختصة طبقاً للوائح والبيانات الموضحة في الاعلان الخاص بهذه الكاية والرجوع إليها أيضاً في كل ما يتعلق بذلك من الاستيفاحات . ٢٥٣١

إن هذا الكتاب والكوميديا الإلهية بعبارة تيمبراً صادقاً بحكم ما فيها من قوة وحيوية ونشاط عن العصر الذي ولدا فيه ، وعلى ما كان عليه ذلك العصر من حركة ووعي .

إن انتشار دي كامرون وحساس الناس له ، لم يحولا دون النفذ الشديد الذي وجه إليه في ذلك الزمان ، ونجد دليلاً على ذلك في مقدمة اليوم الرابع وفي نهاية الكتاب . لقد قاومت الكنيسة مقاومة عنيفة ، لكن سلطانها غلب سلطانها ، فكان ينتشر في أوروبا وإنجلترا ، كما تنتشر النار في الحشيم . ويستمر في نظر النقد أعظم أثر ترى كتب في اللسان التسلاني ، وأسلوبه غاية في الجمال وغاية في التقيد ... ولكن من يستطيع أن يهاجمه ؟ لقد مكن نفسه في عصور التاريخ في نفوس البشر ، لأنه صرخة مدوية من أعماق الإنسانية على ممر العصور !

إن مخطوطات الكتاب الأصلية قد نفدت ، وإن أقدم مخطوطاته تلك التي كتبها فرنسكو مانييل في سنة ١٣٦٨ . والنسخة الحظية المحفوظة في برلين باسم هلمن هي المتعد عليها .

لقد أعيد طبع هذا الكتاب عشر مرات في القرن الخامس عشر وسبعة وسبعين طبعاً في القرن السادس عشر ، ولم ينشأ أديب في إيطاليا إلا وتخلد على هذا الكتاب في عصور أدب هذه اللغة ...

أما نصيبه من الذبوع خارج إيطاليا فكان عظيماً جداً ، فقد تخلص عليه مولير ولافونتين وهانس ساكس ولوب دي فيجا . أما في إنجلترا ، فقد نقل عنه كثير من الأدباء والشعراء ، وكان الوحى الذي استوحوا منه أجهم الخالد ، منهم تشوسر وسدنى وشكسبير وديون وكيثس وتسون ، الأمر الذي يظهر مقدار ما تدن به إنجلترا اليوكاشيا

إن أدب اللغة الإنكليزية لا يعرف كتاباً ثرياً أميلاً ، وبرجم ذلك إلى أن التوراة قد أصبحت جزءاً من الأدب النثور في هذه اللغة ، ولكن « إتمام » قول : « إن كثيراً من قصص ديكامرون كانت تنتشر بين الناس أكثر من قصص التوراة نفسها » .

لقد ظهرت كثير من قصص ديكامرون مترجمة إلى الإنجليزية في القرن السادس عشر . وفي عام ١٦٢٠ ظهرت الترجمة الكاملة



مثل أبيه أو أكثر : فإذا كان النصور قد أعفاه من صلاة الجمعة بالقمصر ومن لبس السواد والقلائس دون الناس وأخرجه من حبس السجاج رغم سكره - فإن الخليفة الهدي مجل جائزة كان قد أسر له بها حيث كتب إليه رفته يشكو فيها أذى الحر والصوم ، وهي :

أدعوك بالرحم التي هي جمت في القرب بين قريتنا والأبد  
الآنمت، وأنت أكرم من مشي من منشد يرجو جزاء المنشد  
جاء الصيام فصمته متمبدا أرجو رجاء الصائم المتعبد  
ولقيت من أمر الصيام وحره أمير قيسا بالذاب المؤسد<sup>(١)</sup>  
وسجدت حتى يهتق مشجوجة مما يناطحني الحما في السجد  
فلمن بقرحي بملك بالتي أسلفته من البلاء المرصد  
فلما قرأ الهدي رفته غضب وقال : يا عاض كذا من أنه  
أي قرابة بيني وبينك ؟ قال : رجم آدم وحواء ، أنسيتهما  
يا أمير المؤمنين ؟ فضحك وقال : لا والله ما نسيتهما . وأمر بتجليل  
ما أجاز به وزاد فيه<sup>(٢)</sup> .

فنفهم من القصة أنه لولا شديد عطف الهدي على أبي دلالة  
لأحسن جزاءه رغم شكواه من الصوم ، ونفهم منها أن أبا دلالة  
كان رقيق الدين ، فهو يلقي من أمر الصيام وحره أميرين لا يسيتهما  
إلا بالذاب المطبق ، وهو يتضرع من كثرة ما سجد حتى لهدى  
أن جبهته قد شجعت مما يؤثر فيها من الحصى المنتثر في أرض المسجد :  
وما كان ليترف بهنفا مظهرأ شجرة وملاله لولا رقة دينه ،  
وضف بقية .

وكيف لا يكون رقيق الدين ضعيف البقين وهو مدمن على  
شرب الخمر لا يكاد يصل إلى شيء من المال حتى يسكر به . وكثيراً  
ما كان جعل المال يقوم بقريضة دينية يستنفر بها من ماضيه ،  
ويصلح بها حاضره ، فلا يثره إلا في المسية التي أحاطت به  
ورأت على قلبه واستحزرت على فؤاده .

عزم موسى بن داود بن علي الهاشمي<sup>(٣)</sup> على الحج . فقال لأبي

(١) المؤسد : الطبق .

(٢) الأمان : ١٠ من ٢٥٤ .

(٣) هو ابن عم النجاشي ، كان أبوه داود أمير مكة والمدينة ، واستنطف  
حين حضر على عمله وفده موسى . فاستنطفه النجاشي خاله زياداً على مكة ،  
وموسى بن داود مثلاً على إمرة المدينة .

من ظرفاء العصر العباسي :

## أبو دلالة

توفي سنة ١٦١ هـ

للأستاذ صبحي إبراهيم الصالح

- ٦ -

وأبو دلالة - مره وهزه - كان يلتزم مع الهدي الجدة ،  
فيسرى عنه بشير السابة إذا وجد الموقف يستدعي الوقار : وما ذاك  
من هذا الظريف إلا دليل جديد على حسن تفهمه لتفنية الخليفة  
ومهارته في استخدام الأساليب المرضية له حسب الظروف  
والناسبات :

كان عند الهدي رجل من بني مروان ، فدخل إليه وسلم عليه .  
فأتى الهدي بملج<sup>(١)</sup> فأمر الروائي<sup>(٢)</sup> بضرب عنقه ، فأخذ السيف  
وقام فضربه فثبا السيف عنه ، فرمى به الروائي وقال : لو كان من  
سيوفنا ما ثبا . فسمع الهدي الكلام فضاظه حتى تنير لونه وبان  
فيه . فقام يقطع<sup>(٣)</sup> فأخذ السيف وحسره عن ذراعيه ثم ضرب  
الملج فرمى برأيه ، ثم قال : يا أمير المؤمنين ، إن هذه سيوف  
الطاعة لا تعمل إلا في أيدي الأولياء ، ولا تعمل في أيدي أهل  
المسوية . ثم قام أبو دلالة فقال : يا أمير المؤمنين ، قد حضرنى  
بيتان أفأقرنهما ؟ قال : قل . فأنشده .

أيها الإمام سيفك ماض وبكف الولي غير كهام<sup>(٤)</sup>  
نإذا ما ثبا بكف ملنا أنها كف مبنض للإمام  
فسرى عن الهدي وقام من مجلسه ، وأمر حجاب به بقتل  
الروائي قتل .

وهذه الواقعة التي كان يقفها أبو دلالة جاداً على مره ،  
وقوراً على مره ، حبيت تصرفه إلى الهدي فرضى عنه ودفعه

(١) الملج : الرجل من كنفار الجيم .

(٢) هو يقطع بن موسى البغدادي .

(٣) الكهام من السيوف الكليل التي لا يقطع

دلالة : أحجج من ذلك عشرة آلاف درهم . قال هانها ؛  
فدفعتم إليه ، فأخذها وهرب إلى السواد فجعل ينفقها هناك  
ويشرب بها الخمر . فطلبه موسى فلم يقدر عليه ، وخشى فوت الحج  
فخرج . فلما شاف القادسية إذا هو بأبي دلالة خارجاً من قرية  
إلى أخرى وهو سكران ، فأسر بأخذه وتقبيله وطرحه في بئر بين  
يديه فغسل ذلك به . فلما سار غير بعيد أقبل على موسى وتناداه :

يا أيها الناس قولوا لاجمعين معاً صلى الله على موسى بن داود  
كأن ديباجتي خذيه من ذهب . إذا لك في أبوابه السواد  
إني أعوذ بدارود وأعظمه . من أن أكاف حجاجاً ابن داود  
خبرت أن طريق الحج مسطحة

من الشراب وما شربى بتصريد<sup>(١)</sup>  
والله ما من أجر فطلبه . ولا التنا على ديني بمحمود  
فقال موسى : أقوه لئن الله عن الحمل ودعوه ينصرف ، فألقى  
وطاد إلى قصفه بالسواد ، حتى ثقبت الشرة آلاف درهم<sup>(٢)</sup> .

ولا ريب أن أبا دلالة لم يكن في وصف نفسه ، فأنه أجر  
فيطلبه أحد ، وليس التنا على دينه بمحمود ، فعلام يكاف بالحج  
وسواه من الفروض ؟

لذلك قال صاحب الأغانى في وصفه : « كان فاحداً بين ، ردى<sup>(٣)</sup>  
المذهب ، مرتكباً المحارم ، مضياً للفروض ، مجاهراً بذلك .  
وكان يعلم هذا منه ويصرف به ، فيشجاني منه للطف عله »<sup>(٤)</sup>

وهو - لقداد دينه - لم يكن يكتفى بشرب الخمر والربذة ،  
وإنما كان يقضى أكثر أوقاته في أسواق النخاسين الذين يبيعون  
الرقيق ، ليستمتع برؤية الجوارى الحسن . وكان كثير الزيارة  
للجنيد النخاس ، إذ كان يتعشق جارية له ويمنعه ، فجاء يوماً  
فقال : أخرج لي فلانة . فقال : إلى متى تخرج إليك ولست بمشترى !  
قال : فإن لم أكن مشتركاً فإني أخ يمدح ويطرى . قال : ما أنا بمشترى  
إليك أو تقول فيها شراً . قال : فاحلف بمنتهما أن ترويا إيان  
وتأمرها بإنشاده من أذاك بترضاها ولا تمنعها . فحلف لا بمنعها .

قال أبو دلالة :

إني لأحسب أن سأسى ميتاً أو سوف أصبح ثم لا أسى  
من حب جارية الجنيد وبغضه وكلاهما قاض على نفسه  
فكلامهما يشق به سعة مني . فإذا فكلم عادل نكسى<sup>(١)</sup>  
فأقولك بهذا الشيخ الذي لم يمنعه العجز والكبر من خروج  
الجوارى الحسن إليه لئلا يئس منه من جالهن الخذاب ، وسحرهن  
الغلاب ؟

وإنك لترى صورة من أخلاق أبي دلالة في سلوكه مع الناس  
ومعاملته لهم - ولا سيما العاديين منهم - فهو يقسم كاذباً ،  
وهو يلفق الأحلام ، وهو لا يبالي بأية وسيلة يصل إلى مبتغاه :  
صراً أو دلالة بتار ( بالكوفة ) قال له :

رايتك أطمعتني في التام قواصر<sup>(٢)</sup> من ترك البارحة  
قام العيال وصيانيها إلى الباب أعينهم طامعها  
فأعطاه جلتى<sup>(٣)</sup> تمر وقال له : إن رأيت هذه الرؤيا ثانية لم  
يصح تفسيرها . فأخذها وانصرف<sup>(٤)</sup> .

ولما دار الحلق في الألبس صدق مثاه مرة ثانية ، فإنه مستند للتعلم  
وتلقيق الرؤى في كل يوم ما دام يأخذ جلالت التمر وقواصره ،  
ومستند للكنب أمام كل مخلوق ما دام ينتظر من وراءه منفضة ،  
لأنه كان قنصاً بكل ما في الكلمة من معنى ، ولم يكن ينجل من  
الناس المنفعة والحمد إليها حتى مع الذين لا ينتظرون أن يخدمهم  
ولو خدع الناس جميعاً .

دخل أبو دلالة على إسحاق الأزرق بمودته ، وكان إسحاق  
قد مرض مرضاً شديداً ، ثم تماق منه وأفاق ، فكان من ذلك  
ضحكاً ، وعند إسحاق طبيب يصف له أدوية تقوى بدنه . فقال  
أبو دلالة للطبيب : يا ابن الكافرة ! أنصف الأدوية لرجل أضفنه  
المرض ! ما أردت والله إلا قتله . ثم التفت إلى إسحاق فقال :

(١) الأغانى ج ١٠ ص ٢٦٩

(٢) القواصر : واحداً قوصرة ، وهي وعاء من قصب يرفع فيه

التمر من البوادي

(٣) الجلتى ( بالضم ) قفة كبيرة للتمر

(٤) الأغانى ج ١٠ ص ٢٥٢

(١) مرد شرية : قطه .

(٢) الأغانى ج ١٠ ص ٢٦٦ ونزله ( السعة آلاف درهم ) لغة  
ضئيلة ، وإنما أيتنا ما نقلنا عن الأصل ، وأنصح القائل : عشرة آلاف درهم

(٣) الأغانى ج ١٠ ص ٢٢٥

# لن يقعد الأحرار عن ثأرهم

للآنسة فدوى عبد الفتاح طوقان

يا وطني ، مالك يُخفى على  
أمنك الجرح الذي خافه  
جرحك ، ما أمن أغواره  
أين الآن استمرختم ضارعا  
ما بالهم قد حال من دونهم  
فلبت فيهم طرف مستجد  
واخجلنا ، حتام أهواؤهم  
هم الأنانيون ... قد اغلقوا  
لا روح يستنفس من عزمهم  
أحنوا وقب اقل ، يا ضفهم

يا هذه الأقدار لا ترجى  
بالمول الموموم أهوى على  
كوني أرتيا ماريا واجرق  
كوني كاشئت ، لظي بنتلي  
واكتسحي أفاض هذا الحى  
اكتسحيها وانقضى أمي  
ستنجل النمرة يا موطنى  
والأمل الظالم سها فدوى

فالجوهر الكامن في أمي  
هو الشباب المر ذخر الحى  
فلما جناحيه وقالوا انطلق  
واستنصوه لاتنحام النلى ..  
لكن النار فدا هبة  
فالضربة الصماء قد ألمبت  
لن يقعد الأحرار عن ثأرهم

فدوى عبد الفتاح طوقان

(نابلس)

إسمع أيها الأمير متى . قال : هات ما عندك يا أبا دلامة .  
فأنا يقول :

نح عنك الطيب واسمع لنتى اننى ناصح من الناصح  
ذو تجارب قد تقلبت في الصنعة دهرأ وفى القام المتاح  
فاد هذا الكباب كل صباح من متون الفتية المحاج (١)  
فاذا ما عطشت فاشرب ثلاثا من عتيق فى الشم كالفتاح  
ثم عند المساء فاعكف على ذا وعلى ذا بأعظم الأقداج  
فتقوى ذا الضف منك وتلتى عن ليال أسح مذى الصبح  
ذا شفاء ودع مقالة هذا ... ..

ونسكت عن الشطر الثانى من البيت الأخير لأن فيه أناطاً  
يفيو عنها الدوق ، ونثره عنها القلم . لكنها — على كل حال —  
أضحكت إسحاق وهواده فأمر لأبي دلامة بخمسة درهم . وكان  
الطيب نصرانياً فقال : أعود بالله من شرك يا ركل (ريد يا رجل)  
ثم قال الطيب لإسحاق : إقبل منى أسلحك الله ولا تسألنى عن  
شئ قدامه . فقال أبو دلامة : أما وقد أغضت أجرة سفقتى وقضيت  
الحق فى نصيح صديقى ، فأنت له الآن أنت ما أحييت (٢)

فهل من النصيحة أن يدهو المريض إلى بجانبه الطيب وأكل  
الكباب والمكوف على شرب الخمر وهو مازال ضعيفاً يطلب أن  
يتقوى ، أم رغبة أبى دلامة فى إضحاك إسحاق وهواده هى التى  
حلت على هذا البيت المجيب ، ليميل إلى شئ من النفع  
الترويب ؟

ولكن لا تنس أن الناصح ظريف ، ويمثل هذا ينصح للفرقاء

(النهاية فى العدد القادم) صبحى إبراهيم الصالح

(١) السج : السنان ، وأحسنا ساج وساحة بالماء المشيدة

(٢) الأغاني ج ١٠ ص ٧٢٠

ظهر حديثا  
وحى الرسالة



## الوقت

للأستاذ محمد فتحى عبد الوهاب

—•••••—

بقاؤه، زيد من الناس في الطريق، و... أنك عن الوقت تنتظر إلى ساعتك لتجيب قائلاً: «إنها الثالثة بعد الظهر». ولكنه يهز رأسه ويقول إنما يقصد بمؤالته تعريف الوقت. فتتولاك الحيرة ولا تجيب. ثم تسير وأنت تتساءل: ما هو الوقت؟ وتذهب وتبحث في الكتب والمراجع فتخبرك بأن الوقت: هو الذى تتميز به الحوادث بالدلالة إلى «ما قبل» أو «ما بعد» أو «الابتداء» أو «النهاية» فلا يساعدك هذا التعريف فى شيء. وتذهب إلى صديقك العالم تسأله عن معنى الوقت، فيفكر ملياً قبل أن يقول لك «إنه الفترة التى بين حادث وآخر» فتزداد حيرتك. فيقبم صديقك ويخبرك أنه لا يوجد حتى الآن تعريف صريح للوقت. ولكن أقرب تعريف إليه هو الذى أخبرك به. والوقت فى الواقع أحد الأشياء التى لا تستطيع تعريفها تعريفاً صريحاً كالحياء، والموت والكهرباء وما إلى ذلك من تلك التى لا ندوكها إلا عن طريق تأثيرها علينا.

وقد يقول قائل إننا الوقت هو حركة عقرب الساعة. ولكنه قول غير صحيح. فإن هذه الحركة هى أسهل طريق لمعرفة مسار الوقت؛ فالساعة لا تساعدنا على الدلالة على مقدار الوقت الذى مر منذ أن وقع حادث من أمد طويل. إنها لا تصنع الوقت، بل كل ما نعمله أن تسجل لنا الوقت فى الحاضر.

والشمس أكبر حارس للوقت فى العالم، ولو أنها لا تخجل من أخطاء طفيفة. فطول النهار فى منطقة خط الاستواء يبادل طول الليل خلال سنة، أما فى القطبين فهناك ستة أشهر من النهار تسبقها ستة أشهر من الليل؛ بينما تختلف أوقات شروق الشمس

وعروبها فى المناطق الوسطى باختلاف الفصول.

والأرض تدور حول محورها فى ٢٤ ساعة. والفترة التى تمر بانتهاء دورة كاملة تسمى باليوم. ثم أن الأرض ترحل حول الشمس فيما يقرب من ٣٦٥ يوماً، وهذا ما نسميه بالسنة. وهذا هو التقسيم الطبى للوقت. بيد أننا — للسهولة — نقسم كلامنا اليوم والسنة إلى فترات صغيرة. فاليوم يقسم إلى ساعات ودقائق وثوان، والسنة إلى شهور وأسابيع والناس يقيسون الوقت عن طريق الشمس. فمتى ما تقول إنها الساعة السادسة مساءً نضئ أنه مرت ست ساعات منذ أن وصلت الشمس إلى أعلى نقطة فى السماء، ونسمى نقطة السمى، أو للظهور. واليوم هو الفترة التى انقضت منذ ظهور الشمس فى السمى وظهورها مرة أخرى.

وهناك دورتان للأرض: دورة بالنسبة إلى نجم معلوم، وتستغرق معها ٢٣ ساعة و٥٦ دقيقة؛ ودورة بالنسبة إلى الشمس وطولها حوالي ٢٤ ساعة. والدورة الأولى تسمى اليوم النجمي، والدورة الثانية تسمى اليوم الشمسي. واليوم النجمي لا يهم سوى الفلكيين. أما اليوم الشمسي فنظراً لأنه يمثل حالة الأرض بالنسبة إلى الشمس فإنه أهم عندنا من اليوم النجمي. على أنه لا ينطبق تماماً على دورة الكرة الأرضية حول محورها. وبينما تدور الأرض حول محورها، تدور فى الوقت نفسه من حول الشمس. والوقت الذى يمر لدورة كاملة يسمى بالسنة الشمسية، وهو الذى نشير إليه عندما نتحدث عن «سنة». وهذا هو العام الذى نحاول أن ندونه فى تأريخنا الزمنية. وطوله على وجه الدقة ٢٤٢٢ و ٣٦٥ يوماً، أو ٣٦٥ يوماً و ٥ ساعات و ٢٨ دقيقة و ٥١ و ٤٥ ثانية.

وكان الناس من قديم الأزل يستعملون القمر فى قياس الوقت. والشرب الإسلامية تدون تأريخها الزمنية بالشهور القمرية والسنة القمرية تتكون من ١٢ شهراً قرياً، يحتوى كل شهر منها على ٣٠ أو ٢٩ يوماً على التتابع.

وكانت سنة قمرية المصريين تتكون من ١٢، كل شهر منها يحتوى على ٣٠ يوماً. وكان يضاف إلى كل سنة خمسة أيام، فينفقون بهذه الطريقة يوماً كاملاً كل أربع سنوات مما يسبب

سبتمبر وأضافه إلى أكتوبر ، وروما من شهر نوفمبر وأضافه إلى ديسمبر . وهذه هي النتيجة المثبتة حالياً ، إلا أنه في السنوات البسيطة أى التي لا يقبل عددها القسمة على ٤ يكون شهر فبراير ٢٨ يوماً ، وفي السنوات الكبيسة أى التي يقبل عددها القسمة على ٤ يكون شهر فبراير ٢٩ يوماً .

وانشئت هذه النتيجة في أنحاء أوروبا . ومع ذلك كان الخطأ البسيط بينها وبين السنة الحقيقية وهو لا يتعدى ١٠٧٨ و . من اليوم ، يتراكم مرور الزمن ويصير عدداً من الأيام .

وفي عام ١٥٨٢ استنبط الباباوس الثالث عشر «جريجورى» نتيجة زمنية سميت النتيجة الجريجورية . فصصح خطأ الأيام الشر بأن دما اليوم القى بل اليوم الرابع من أكتوبر ، اليوم الخامس عشر من نفس الشهر . وجعل سنى القرون التي تقبل القسمة على ٤٠٠ سنين كبيسة . فالسنوات ١٦٠٠ و ٢٠٠٠ و ٢٤٠٠ تعد سنوات كبيسة ، أما السنوات ١٧٠٠ و ١٨٠٠ و ١٩٠٠ و ٢١٠٠ تعد سنوات بسيطة . وبذلك جعل السنة صحيحة تقريباً . وفي الواقع ، تعد النتيجة الجريجورية من الدقة حتى أنه يجب أن نمر ٤٠٠٠ سنة قبل أن يتراكم الخطأ ويصير يوماً واحداً .

وطريقة بوليوس فيصير تدمى الطريقة القديمة ، أما الطريقة الجريجورية فتدمى الطريقة الحديثة ، وأحياناً ما يؤرخ المؤرخون سادساً ما بالطريقتين معاً .

\*\*\*

ويعد للماء الصفر القياسى للوقت ، اللحظة التي تمر فيها الدمت في مكان ما . وقد اختارت إنجلترا بلدة جرينتش مكاناً لقياس الصفر الزمنى . واعترفت به جميع البلاد الأخرى ؛ ثم استنبط الفليكون صفر القياس الزمنى ، أى بدء اليوم ، من منتصف الليل ، ومع ذلك لم تحصل به إنجلترا بل ظلت تقيس الصفر الزمنى من الظهور .

وتسبق أوقات أوروبا الوسطى وقت جرينتش بساعة واحدة . ثم يزيد الفرق من ذلك كلما بدت البلدان من جرينتش .

محمد فتحي عبد الوهاب

اختلافاً في مواعيد الفصول بمرور الوقت .

وقد حاول الناس منذ آلاف السنين ضبط نتائجهم الزمنية حتى تنتظم مواعيد الفصول سنة بعد أخرى .

كان الرومان يقسمون السنة إلى عشرة أشهر . وكانت الشهور السابعة والثامنة والتاسعة والعاشر تسمى على التتابع سبتمبر وأكتوبر ونوفبر وديسمبر ، ومنها اشتقنا حالياً أسماء الشهور الأربعة الأخيرة ولو أنها تمد في نتائجنا الزمنية الشهور التاسعة والعاشر والحادية عشرة والثانية عشرة . ثم أضيف بعد ذلك شهران : يناير وفبراير .

ولما كان متوسط الشهر القمري  $\frac{29}{4}$  يوماً ، فقد أدى ذلك إلى أن تكون السنة ١٢ شهراً قريباً أى ٣٥٤ يوماً .

وتشاءم الناس من كون هذا العدد زوجياً ، فأضافوا إليه يوماً مناً للتساوّم وأصبحت السنة ٣٥٥ يوماً . ومع ذلك كانت تنقص السنة عشرة أيام مما أدى إلى اختلاف في مواعيد الفصول ، ولتلك أضاف الرومان شهراً إضافياً سموه «مسيديرياس» . ولكنهم لم يقرروا عدد أيامه ، بل تركوا ذلك للسكينة فاستلوه للاحتفاد بتحديد أيامه حسب أغراضهم ، حتى يستطيع أسدقوهم الطالبة يدبونهم في وقت أقل من ميساد استحقاق دفع الديون ، أو مد أجل الدين في حالة امتدائهم .

وفي عام ٤٦ قبل الميلاد استنبط بوليوس فيصير نتيجة زمنية سميت النتيجة الجوليانية . وجعل الشهور الفردية ٣١ يوماً ، والشهور الزوجية ٣٠ يوماً ، ما عدا شهر فبراير فقد جعله ٢٩ يوماً فإذا مرت أربع سنوات صار ٣٠ يوماً .

وهكذا جعل عدد أيام السنة  $\frac{365}{4}$  يوماً ، أى أطول من السنة الحقيقية بمقدار ما يقرب من ٢٣ دقيقة .

ثم جاء أغسطس فآخذ يوماً من فبراير وأضافه إلى شهر أغسطس يمد أن سمي باسمه ( وكان يدمى قبل ذلك سكستليس - أى الشهر السادس ، كما أن الشهر الخامس «كوينتيليس» سمي باسم يوليو بالنسبة إلى يوليو فيصير عم أغسطس ) . ولكي يعجب أن تكون الثلاثة أشهر يوليو وأغسطس وسبتمبر ذات أيام عددها ٣١ يوماً - مناً للتساوّم - آخذ يوماً من شهر

## تقسيما

الأستاذ أنور المعداوي

كلمات عن الإذاعة مرمية إلى الوزير المسؤول :

قلت الصحف أن معالي الدكتور محمد هاشم وزير الدولة سيخص محطة الإذاعة المصرية بحزم من وقته وجهده ، عسى أن تطلع الناية والرعاية في تخفيف شيء من ضغط الجمهور المستمع في كل مكان ... هذا الخبر إذا تخطى مرحلة التصديق إلى التحقيق كان حرياً أن يبعث في النفوس الياسة من إصلاح الأمور في الإذاعة ، أملاً كبيراً ببعثه الايمان الصادق بأن الشباب في أكثر خطواته ... عمل وأمل !

أعترف وزير الدولة الشاب منذ تسع سنوات على التحديد ؛ أعرفه معرفة هياتها قاعة المحاضرات في كلية الآداب ، يوم أن كنا نجلس متجاورين لنستمع إلى محاضرات الدكتور طه حسين بك من الأدب المصري الحديث ... ولو علم القراء مبلغ عشق الوزير الشاب للأدب ومدى تعلقه به لبدا لهم الأمر طادياً لا غرابة فيه ، فيما لو قدر لهم أن يروا الدكتور هاشم المدرس بكلية الحقوق في ذلك الحين وهو يترك محاضراته ليأخذ مجلسه بين الطلبة في كلية الآداب ! كنت أدخل إلى قاعة المحاضرات فأرى الدكتور هاشم وقد سبق للطلاب إلى التفكير بالحضور ، حتى لقد كان في الكثير الثاب من الأحيان أول « طالب » يلتقي على القاعة تحية الصباح . وأخذ مكاني إلى جانبه دون أن أعرف عيني من هذا الذي أجاوره ؛ فكثيراً ما كان يتبع في الظن أنه زائر غريب أقبل من خارج الجامعة لستمع إلى الدكتور طه حسين ، شأن أولئك الزائرين الثمراء الذين كانوا يسمون إلى محاضراته لبروه وأى العين والفكر في وقت ساء !

ولكن هذا الزائر الغريب كان يثير اهتمامي بشخصيته ، تلك الشخصية التي كنت ألتح في سمانها مظهر العلماء ... جلسة هادئة مترنة فيها الكثير من الوار ، ونظرة غاذة ساهمة تزن حقيقة

المحاضر على ضوء كلماته ، وأذن مصيخة واعية تحتشد للحديث لتلتقط كل ما يقال ، ووجه مشرق القصات يعبر عن امتلاء النفس والفعل والشعور ... هذا كله دفعني يوماً إلى أن أسأله عن اسمه شفهاً بمرفته ، ولشد ما راعني أن أعرف أنه الدكتور محمد هاشم المدرس بكلية الحقوق . ومنذ ذلك اليوم وأنا أحمل له في نفسي كثيراً من مغان الإكبار والإعجاب !

واليوم ، وبعد تسع سنوات من اللقاء الأول في قاعة المحاضرات بكلية الآداب بمصباح الدكتور هاشم وزيراً للدولة .. أنا سعيد بأن يكون في كرسي الوزارة هذا الشاب العالم الأدبي فليس من شك في أن كل عمل ينتسب إليه إنما ينتسب إلى عمة الشباب ، ويصطبغ بصبغة الخلق ، ويطلع بطابع الآفاق الرحبة التي تلتقي فيها أجنحة ممتازة من الثقافة والعلم والأدب ... ولهذا أود أن أخطب فيه كل تلك الصفات مجتمعة ، حين أسوق إليه بعض الحقائق عن الإذاعة المصرية وهو على أهبة النهوض بها من وضع إلى وضع كما يقال .

يتم وزير الدولة أن الإذاعة في كل أمة من الأمم ما هي إلا وسيلة من وسائل الترفيه والتثقيف والإصلاح ... الترفيه من طريق تنفيذ النفوس بالتسلية الرفيعة التي تهدف إلى مثل عليا وغايات ، والتثقيف من طريق إمداد العقول بكل مفيد في ميدان الآداب والعلوم والفنون ، والإصلاح من طريق تنوير الأذهان بمرض كل مشكلة في نطاق سلة الفرد بالجمع التي يعيش فيه ولن يتحقق هذا كله إلا إذا تحقق التوفيق في الاختيار ... اختيار المشرفين على أقسام الإذاعة ، واختيار المشتركين في برامج الإذاعة ثم أولئك الذين يوجهون دقة الأمور في كل شأن من الشؤون .

المراقب العام للإذاعة يجب أن يكون من صفوة المثقفين ، وكذلك المشرفون على الأقسام والمشاركون في البرامج ؛ ولست أظالم هنا بأن يكون هؤلاء السادة من حملة الإجازات العلمية كالدكتوراه والمجستير ، كلا فليست العبارة بما يحمل الإنسان في يده من شهادات ولكن بما يحمل في رأسه من ثقافات ، هؤلاء جميعاً هم المسئولون عن ضغط الجمهور وتذممه وشيقه بما يسمع في المصباح والماء : محاضرات دافية يقف الجهد فيها عند سطحية السرد وسذاجة العرض ، فهي أشبه بتلك القصص التي تلقى على

هذا هو الطريق ... ونحن في انتظار الخطوة التالية لوزير الدولة ووزير الشباب ، و عهدنا بالشباب دائماً إذا اعتدى بنور العلم ونور الخلق أن يتخطى الحدود ويحطم القيود ! !  
جائزة أوبير والفأل مسروق من « وصي الرسالة » :

جريدة « بيروت المساء » اللبنانية جريدة عزيزة على نفسي حبيبة إلى قلبي ... عزيزة وحبيبة لأنها من لبنان ، ولأن محرريها الفاضل الأستاذ عبد الله المشنوق صديق كرم ، وما أكثر أصدقاء القلب والروح في لبنان الشقيق .

ولست أدري ما هو رأي الصديق الكريم في هذه القضية التي يشترك فيها بنصيب ... ولله قد جهر بهما الرأي على صفحات « بيروت المساء » ، ثم لم يقدر لي أن أطلع عليه ، لأن الجريدة العزيزة الحبيبة قد انقطعت عن الوصول إليّ منذ أمد بعيد ، انقطعت على الرغم من وعود الأستاذ سهيل إدريس بأن « بيروت المساء » « لا لصياد » في طريقها إليّ من أسبوع إلى أسبوع ... وها هو شهر قد مضى وأعبته شهرة ولم أر وجهه للصديقين الحبيبتين ، ولا أدري ... أعتب على الصديق سهيل إدريس ، أم أحب على الصديقين عبد الله المشنوق وسعيد فرجة ؟ !

سهما يكن من شيء ، لحسبنا أننا نخرج ألسان لبنان وتسطأ أخباره من مصادر أخرى تحمل إلينا مما يزيد قليلا من كثير ... هذه جريدة « صدى الأحوال » اللبنانية تطالبنا في مدها الصادر يوم السبت ٦ آب بمقال انتحاسي أشارت فيه إلى سرقة أدبية وقت بين جدران كلية المقاصد الإسلامية ببيروت ، أما تلك السرقة ، فن كتاب « وصي الرسالة » للأستاذ الكبير الزيات ، وأما التي أقدم عليها في رابعة النهار فهو طالب جرى من طلاب كلية المقاصد لم يجد حرجاً في السطو على أدب الأستاذ الزيات من جهة ، وعلى مال الأستاذ محي الدين النصول من جهة أخرى !

هذه القصة الثرية أشارت إليها « صدى الأحوال » بهذه الكلمات : « نشرت جريدة بيروت المساء بمدها الصادر في ٣٠/٥/١٩٤٩ مقالا بعنوان (مقارنة خلقية بين بريطانيا وفرنسا) مهد له قلم التحرير بهذه المقدمة : منذ اثنين وعشرين عاماً والرسيل الكبير الأستاذ محي الدين النصول يقدم بانتظام جائزة مالية سنوية

للأطفال ، ومحاضرات أدبية تخلو من عمق الفكرة وإشراق اللوحة فهي ترويد وتقليد ، ومحاضرات سياسية وعلمية واجتماعية تنقل نقلا عن الصحف ، فإذا قرأت هذه أسكتك أن تستغنى عن سماع تلك ، وتغشيات تافهة مسفة تصدبها إلى ملء الفراغ الذي تحسه البرامج لا الفراغ الذي تحسه الأذهان ، وغناء مريض يدغدغ الفرائز ويرضى هواة الانحلال عن يمانون مركب النقص في صفات الخلق والرجولة ، ومقرئون يسيرون إلى روعة الترتيل بأسواتهم المنفرة التي يقع عليها اختيار الآذان الصم والأذواق الفاسدة !

وإعجب العجب أن الأسماء التي تطالعك اليوم من وراء المذياع هي الأسماء التي طالعك بالأس القريب والأس البعيد ، وستطالعك في النداء القريب والند البعيد ، أندى لماذا ! لأنها أسماء فرضت فرضاً وكأنها شريعة يدفعها الجمهور المستمع من وقته الضائع وأعصابه المرهقة ! وإذا جئت إلى بعض دعاة الإصلاح في الإذاعة قالوا لك : لقد حاولنا فضاع الجهد وتبدد الأسل وذهب التوجيه مع الرياح ... إذا وفينا في هذا « الفلان » وغب غيرنا في ذاك ، وإذا رأينا الرأي هنا صدر الأمر بإلثائه من هناك ! أسماء مقروضة ولو شكت رهوض أصحابها من أزمة الخواء ، وأسماء مهفوضة ولو فادت رهوض أصحابها بنعمة الاستلاء ، وهذا هو مصدر الماء الذي يجب أن يبالغ ليعتقم كل موج من الأمور وكل منحرف من الأوضاع !

إذا أراد الله أكثر هائم أن ينهض بالإذاعة فليس أمامه إلا أن يسيد للنظر في تلك الفئة من المشرفين على الإذاعة ، فإذا خطر له أن يبقى كلا منهم في مكانه فلا بأس من تكوين لجنة من العقول الممتازة في ميدان الأدب والعلم والفن ، تكون مهمتها الإشراف على هؤلاء المشرفين حتى لا يخطئوا خطوة عليها الهوى والنرض أو يلبها الجهل الأسيل بقواعد القوق السليم ... وعليه بعد ذلك أن يراجع تلك الجهات التي تصدر أسرها وتقرض رأبها على الإذاعة في مسألة تلك الأسماء المعروفة التي ملتها النفوس ومجتها الأسماع ، فإذا حقق تلك الغاية فلا بأس مرة أخرى من تكوين بضع لجان تقوم بتنظيم البرامج في كل قسم من الأقسام ، وإنهاج خطة داعمة يسير عليها العمل وتجنبه الركود والجمود ، ولما أن تختار من يصلحون للإذاعة من الأدباء والعلماء والفنانين على ضوء الكفاية الشخصية لا الكفاية الحزبية !

### حول الفن والحياة مرة أخرى :

يذكر القراء تلك الرسالة التي بعثت بها إلى شاعرة فاضلة في العدد (٨٣٩) من « الرسالة » ، ويذكرون أنها سألتني عن رسالة الفن بالحياة وعما إذا كانت الثقافة الناضجة يكفي فيها الكتاب وحده من كل ما عداه ... ولقد رددت عليها في ذلك الحين بهذه الكلمات : « إن جوابي عن هذا السؤال هو أن الكتب لا يمكن أن تكون نسيب واحد هو أن ثقافة من هذا الطراز يشوبها النقص ويعتريها القصور ؛ لأنها تنقد عنصراً خطيراً هو عنصر التطبيق على الحياة ! كيف تستطيعين أن تشدوق آثار الفن وأنت بعيدة عن مناهجها وكيف تستطيعين أن تحككي على نتاج الفراعنة وليس بين يديك قاعدة ولا ميزان ! إن الثقافة يا آنستي ليست قراءة لحسب ، ولكنها فهم وهضم وتذوق واستيعاب ... وحياة من وراء هذا كله تبين الذعن على الإحاطة ، وتضعف الحواس على التوجه ، وترفع من قيم المواهب والملكات » .

تلك هنا فمقابلة الدكتور طه حسين في « الأهرام » على ما قلت ، وكذلك فعل الأستاذ توفيق الحكيم في « أخبار اليوم » ، وذهب الأول إلى أن الإنسان يستطيع أن يكون مثقفاً عن طريق القراءة والاستماع فلا حاجة به إلى الحياة ، وأكد الثاني أن الكاتب يستطيع أن يخرج فناً ولو حبسته في جب وأغلقت عليه بسمة اختتام وتركته الأهواء ... إلى آخر هذا الكلام العجيب الذي يخترق سلامة المنطق وقوة الدليل كما أثبت ذلك في حينه ! ولليوم أعود إلى الموضوع بمناسبة مقال ظهر في « الرسالة » منذ أسبوعين تحت عنوان « القراءة وأصول الثقافة » للأستاذ الفاضل إيليا حليم حنا ... في ذلك المقال أورد الأستاذ إيليا كلمات قالها « جونسن » ، وهي كلمات تؤيد الواقع الذي ناديت به ، وتنفي عن كل تنقيب !

يقول جونسن : « من يتصور أن الأفكار لا توجد إلا في الكتب ، وأن في الكتب كل الأفكار ، فما هو إلا وهم ... الأفكار تجري مع الأنهار والجاري ، وتطفو على وجه البحر ، وتنكسر على شواطئه ، وتسكن التلال والجبال ، وتسقط مع نور الشمس ، وتندمل على أجنحة الظلام ... إن الأفكار موجودة في كل مكان وزمان » .

لإلي الكائنين للكبيرين اللذين خالفاني فيها ناديت به ...  
أهدى هذه الكلمات ! !  
أنور العنبري

توزع على الفائزين من طلاب كلية المقاصد الإسلامية في مباراة خطابية إنشائية . وقد امتازت مباراة هذا العام بالمستوى الرفيع الذي بلغه المتبارون في ناحيتي الكتابة والخطابة ، وكان المحكمون الأساتذة : حسن فروخ ، وموسى سليمان ، والدكتور جميل غانوي موقفين في أحكامهم . ويبدو في الصورة المحكمون الثلاثة وخلفهم الطلاب الفائزون الثلاثة ، ونحن إذ نشكر الأستاذ النصول على هذه الأرمحية المتبعة ( عمرها ٢٢ سنة ) يسرنا أن نشرها على الطلاب الذي كتبه وأقامه الشاب الأديب السيد ظافر تميم الفارز بالجائزة الثانية وعنوانه ( مقارنة خلقية بين بريطانيا وفرنسا ) ...

بعد هذا يقب الأستاذ يوسف أبو عبد الله محرر « مدى الأحوال » قائلا : « إن المقال الذي فاز بتلك الجائزة منقول نقلاً أميناً عن مقال لأحد مشاهير الكتاب وهو الأستاذ الزيات تحت عنوان ( أمجلا هي التل ) في الجزء الثاني من ( وحى الرسالة ) ، منقول بنفسه ونفسه ، فلا تحريف ولا تأويل ولا استيعاء ولا اقتباس ! ... ولقد عدت إلى نفسي مقملاً : كيف جازت هذه السرفة على لجنة من المحكمين الجهابذة ! وكيف لم يظن لها الأستاذ الكبير عبد الله المشدوق ، بل كيف لم يتمكن أحد من كبار الأدباء ممن يساهمون في تحرير الزميلة ( بيروت المساء ) من معرفة ذلك ! ... لقد ذهب قسم من الجائزة إلى من لا يستحقها ، إلى مختلص جازت حيلته على المحكمين ! إنني أقترح على الأستاذ النصول أن يبدى رأيه في الموضوع وفيما عساه أن يضل بالجائزة التي تمكن منها من هو خير أهل لها ، وفيها إذا كان مستحقاً للتعويض على من يبيع به من التبارين ، ومكانة الفن زهير لاوند مكتشف السرفة الأدبية ... أما كلتي للجنة ( الموقفة ) ، فهي أنها دون شك لم تكن مطلعة على الاختلاس ، ولم يخاسرها ريب في أن الموضوع هو من وضع الطالب ، وسوى ذلك لما جازفت بنشره في الجريدة كأداة جرمية تدين الجرم والمتواطئين منه ، فهي غير ملومة من هذا التليل ، ولما من حسن أنها خير شنيع ، إنما يمكن منها بالقصور وعدم الاطلاع الكافي لتكون أهلاً لضبط مثل هذه المهمات البسيطة » .

هذه هي الكلمات التي عقب بها المحرر الفاضل على السرفة الجريئة ، وإنك لتلحس فيها غير كرمية على القيم الأدبية والأوضاع الخلقية يستحق عليها صاحبها كل ثناء وكل تقدير .



# الرقص التوقيفي في كسوع

الأستاذ عباس خضر

بشائ البنات والرقص التوقيفي :

نشأ الجدل أخيراً في الصحف والمجلات حول ما رآه معالي وزير المعارف مهدي بدر بك وقرره ، من منع بشائ البنات إلى الخارج ، وإنهاء الرقص التوقيفي في مدارس البنات ، وقد انقسم الكتّابون والمقربون إلى معارضين ومؤيدين ، وانحلت بعض المجلات هذا الموضوع مجالاً للفكاهة والتندر . وقد اشتملت مجلة المعارضين لمنع البشائ على مقالات واندفاعات وجائبت. القصد وجاوزت الاتزان .

لقد أفضى معالي الوزير بوجهة نظره فقال : إن لا أوافق على إبقاء بشائ بنات إلى الخارج ما هذا لندن لوجود بيت خاص للطلبات بها وتقوم بالإشراف عليهن مهنية فاضلة ترعى مصالحهن وتشرّف على نصرتهن ، أما إلى أي بلد آخر فلا أسمح بذلك مطلقاً. وإذا كنت أنا وزير المعارف لا أسمح بأن أرسل ابنتي إلى سويسرا أو فرنسا بمفردها دون رقيب ، فلهذا لا أسمح بإرسال بنات للخارج أنا مسئول عن سلوكهن دون أن يوجد من يشرف عليهن. هذا كلام « رجل » يحسك الزمام وقدر المسؤولية العامة كما يقدر المسؤولية الخاصة . ولا شك أن الذين يمارسون - ولندع السيدات جانباً - إنما يسترحلون في حملهم فخر شاعرين بشعور الرجل الحر المسئول عن أخوانه وبناته ، وإلا فكيف يتفق هذا الشعور وأن يرسل الرجل ابنته إلى بلاد كفرنسا أو سويسرا لتعيش هناك كالنزال الشارد في مجتمع يستبيح كثيراً مما نمنظر ؟ وإذا كنا لا نسمح للفتاة التي تأتي إلى جامعة فؤاد من غير القاهرة ، أن تعيش وحدها من غير رعاية أقارب ورقابتهم لها ، فكيف نرسلها إلى باريس مثلاً بمفردها دون رقيب أو موجه ؟ أخشى - إن قلنا - أن تعود إلينا فتحدث عن مفاخراتها هناك كما يتحدث الفتيان ...

وأعجب العجب أن يذكر أولئك الممارسون في هذا الصدد ، التقدم والرجية والعلم والجهل ، ويبدون خجلهم مما يقوله عنا الأجانب ... إلى آخر هذا الكلام المعروف . ولست أدري ما الذي جرى للعلم والتقدم بهذا الإجراء الذي لا يقصد منه إلا تنظيم الخلطة والحفاظ على الكرامة والأخلاق ؟ هذه مدارس البنات وكتليات الجامعة التي يتعلم فيها البنات ، لا تزال قائمة بتبج البنات من العلم والتنظيف ما يتبج للبنين ، ومنع بشائهن إلى أوروبا ليس طاماً ولا دائماً ، فالبشائ إلى إنجلترا لم تقف ، والمانع منها إلى سائر البلاد سيزول بتدريج مثل ما في إنجلترا من بيت ورجاية ، فلا بأس على العلم ، كما أنه لا بأس على التقدم إلا إن كان يراد به الإباحية والإفساد . وجدير بهؤلاء أن يخرجوا من بيناتهم ومن فراغ نفوسهم من الشعور بكرامة الأسرة ، أكثر مما يخرجون من أي شيء آخر .

أما الرقص التوقيفي فأرى به بأساً ، على أن يكون محصوراً في بيئة المدرسة يبدأ من أنظار الرجال ، فإن الناس يمشون بيناتهم إلى المدارس ليكن في سياستها ، إنما البأس في إظهار الفتيات بالحفلات العامة لبيدين هذا الرقص التوقيفي ، أوليقتن حتى بالألعاب الرياضية - وفيهن فتيات ناضجات الأنوثة - على نحو ما يقع في حفل الجزيرة . والبأس كل البأس في التمكن للرجال المصورة من أخذ صور الفتيات بالمدراس في أثناء قيامهن بالألعاب الرياضية في أوضاع تظهر فيها المورات والموراث ...

أما الرقص التوقيفي من حيث هو رياضة موسيقية مرحة فلم يلق به النبار إلا من كلمة « الرقص » وهو لا يزيد على رياضة تنيد الجسم وتكسبه الجلال والرشاقة ، وحركاته النسقة مع الموسيقى تبث السرور والمادة في نفوس البنات فيقبلن عليه أكثر مما يقبلن على الألعاب الرياضية الأخرى .

نسير الأدب في الزاوية :

وقعت إدارة الإذاعة أخيراً في مشكلة عميقة شبر ... وإن كانت تبدو لها مفرقة .. وذلك عندما أرادت أن تصدر أستاذ عمود أبو الرقا على ما ألقاه من شعره بالذيق . فهي تحسب أجود

القيمة ، وعلى هذا يمكن أن  
نعتبر هذه الطريقة أسلم مما كان  
يحتمل أن يقع ، فقد يحسبون  
حديثاً جيداً ، أو يظنون آخر  
رديئاً ، والأمر على خلاف  
ما يحسبون ويظنون . فلامناص  
إذن من التباس على درجات  
الوظائف ، فن كان يشغل إحدى  
الدرجات العلان واستاذ كبير ،  
ومن يشغل الدرجة السادسة  
أو الخامسة مثلاً فيحال إلى ذلك  
الوظف المبقرى ليختار له حرف  
ب أو ج ...

ولست أدري هل هم ينتظرون  
أيضاً في أحوال أرائك الأدباء  
الموظفين ، من حيث من يكون  
منهم عزبا ، أو متزوجاً ليس له  
أولاد ، أو متزوجاً وله أولاد ،  
وكم عدد الأولاد ، وهل يمول  
أقارب آخرين ، وهل هو من  
« النسيين » لو ممن أدركهم  
« التنسرق » وما إلى ذلك ... ومن  
يدري ؟ فقد تتألف جمعية من  
زوجات محذى الإذاعة القبونين  
كتلك الجمعية المؤلفة من  
زوجات الموظفين النسيين ...

من طرف المجالس :

في ندوة الأستاذ كامل  
كيلاني بدار مكتبة الأطفال ، قال  
نؤاد شيرين باشا محافظ القاهرة  
إنه دخل مرة بابنته الصغيرة عملاً

## مشكوال الأسبوع

٥ قرر المجمع العلمي العراقي انتخاب سعادة الدكتور عبد الوهاب  
عزام بك وزير مصر القوض بالمجاز ... عضواً به .

٥ أعلن القمصى العراقي عبد الحميد لطفى انصرافه عن الكتابة  
لأنه مرض مند شهر ودخل المستشفى فلم يجد في جيبه من النقود  
ما يواجه به نقاب العلاج فاضطر إلى بيع أثاث بيته ومع ذلك لم تكف  
فيه العلاج النروب .

٥ أغلقت الحكومة العراقية نحو ٢٤٠ صحيفة بين مجلة وحريدة  
لأنها لم تكن تصدر بانتظام ، وكثير منها لم يصدر غير عدد  
أو عشرين لبعض التاسيات .

٥ شرعت وزارة المعارف في تغيير مناهج التاريخ والجغرافية في  
المدارس الابتدائية والثانوية والسل على وضع كتب دراسية جديدة  
في هاتين المادتين . ومما يؤسف له أن الطالب المصري يلقى في الجغرافية  
— على التهج المال — معلومات عن جميع بلدان العالم ما عدا البلاد  
العربية التي يكاد يجهل جغرافية أكثرها .

٥ أعلن أحد الذين يؤثرون أصماً للجناب بالأمرام أنه كثر زائر  
وأن خياله مرهف وقدرته فائقة في تأليف القصص ، وذلك مع  
صورته للفنونة في الإعلاط ... وهكذا يناقش مؤلفو القصص  
العراقيين وفاروق السكف .

٥ قال الدكتور زريق مندوب سوريا في حلقة الدراسات الاجتماعية  
المنقطة ببيروت : إن روح التضامن الاجتماعي متأصل لدى العرب ،  
وإن نظام الأوقاف خير دليل على ذلك .

٥ قال السركيلاند الأسيركي في تعليق له بالحلقة : إنه لا يجب  
الاعتقاد بأن كل تفاوت بين الأفراد أو بين الشعوب سيختل أئمة  
في هذا الجيل .

٥ جاء من شيكاغو أن السيدة نادية عبود أستاذة اللغة العربية  
في المعهد العريق بجامعة شيكاغو ، أعلنت أنها تملك مفتحين من  
أقيم طيبة لكتاب « ألف ليلة وليلة » وعول السيدة إلى أصل  
النوان « الجبال الألب » . وإن دينازاد كانت مربية شهريزاد  
لا أحبها .

٥ يؤخذ من تقرير عرض على اللجنة الثقافية للجامعة العربية عن  
تعليم اللاجئين الفلسطينيين ، أن المدارس المصرية قبلت نحو ٨٠٠  
طالباً في التعليم العام و٣٠٠ في التعليم العالي ونحو مائة في جامعي فؤاد  
وفاروق عدا من ألحقوا بالأزهر .

٥ انتخبت اللجنة الثقافية للجامعة العربية دورتها الخامسة  
بالأسكندرية يوم ١٢ أغسطس الماضي ، وألفت لجانا فرعية  
للمشروعات التي من موضع ظرها ، وتواصل هذه اللجان اجتماعاتها  
لل حين كتابة هذا .

٥ قال الدكتور أحمد أمين بك في الكلمة التي افتتح بها اجتماع  
اللجنة الثقافية : إن المجهود العلمي هو خير الجهد في بناء التعاون  
بين الأمم ، ولو أمكن وضع سياسة ثقافية موحدة بين الدول العربية  
لأمكن التغلب على كثير من الصعاب في الميدان السياسي .

الأدباء والشعراء وسائر المهنيين ،  
الموظفين بالحكومة ، على حسب  
درجات وظائفهم ، وأبو الوفا  
موظف باليومية في دار الكتب  
المصرية ، وهو مع ذلك شاعر  
معروف متمسك بكرامته اللاتقة  
بمكاته الأدبية ، فلن يرضى أن  
يوزن قدره بميزان الوظيفة .

وحدث كذلك عندما أرادت  
إدارة الإذاعة محاسبة الأستاذ  
محمود حسن إسماعيل على إذاعة  
شعره — أن كتب الموظف  
القى طلب إليه تقدير أجره ،  
مشيراً بأن يعتبر الشاعر كدرس  
« حرف ا » وهي رتبة جديدة  
اخترعها هذا الموظف .. ولولا  
الخوف على وزارة المعارف من  
عدوى الإذاعة لا ترحت عليها  
أن تقم إليها هذا المحترق القذ  
لاستخدام مبقرته في تقدير  
المدرسين ... وذلك كله مع العلم  
بأن الأستاذ محمود موظف  
بالإذاعة نفسها !!

ولا أدري إلى الآن كيف حل  
عبارة الإذاعة تلك المصطلحين ،  
وإن كان ذلك يجرنا إلى النظر  
في هذا الموضوع العجيب ،  
موضوع تقدير الأدباء في الإذاعة  
على حسب درجات الوظائف ،  
لا على القيمة الأدبية ، وبخيل  
إلى أنها تلجأ إلى ذلك لتخلص  
نفسها من ورطة الحكم على هذه

لبيع (الشكولانه) بإحدى مدن ألمانيا ، وكانت التي تباع فيه سيدة ، وبعد أن اشتراها منها وخرجها قالت الابنة لأبيها : ماذا تباع المرأة (الشكولانه) ولانا كاهن ؟ قال الأستاذ كامل كيلاني : هذا بئس منه هو معنى الخيام في رباعياته إذ يقول : هل يشتري الحمار بما يبيع به الحمار أتمن منها ؟ وكان المجاهد الأمير عبدالكريم الخطاطبي حاضراً ، فانتقل الحديث إلى الاتصال في الحروب وأثر الإيمان فيه ، وهنا انبرى أحمد حلمي باشا رئيس عموم حكومة فلسطين ، فجعل يقص

روائع مما شاهده من حسن البلاء في المواقع التي اشترك فيها ، قال : سقط أحد الجنود المسلمين في حرب الأراك مع الإنجليز سنة ١٩١٤ - جريحاً ولم يستطع الكلام ، فأخرج ورقة من جيبه وتناول حوداً من الأرض وجعل يترزقه في جرحه النازر برقبته ويكتب في الورقة باللهم ، فكتب أولاً : أين القبة ؟ فدلوه عليها ، فاستقبلها ، ثم كتب : فليأخذ جيشنا بشأري . وأخيراً كتب : لا إله إلا الله محمد رسول الله . ثم فاضت نفسه ، وقال حلمي باشا : وهذه الورقة محفوظة بأحد التاحف بتركيا .

قال الأستاذ كامل كيلاني : لم أرى هذا المجال أبدع مما قالت أم حكيم زوجة قطري بن القبيصة وهي تتقدم في الحرب ولا أدل منه على الصدق في الجهاد ، قالت :

أحمل رأساً قد ملئت حمله

وقد ملئت دهنه وغسله

ألا فتى يحمل عنى نعله ؟

فأين جان دارك وغير جان دارك من هذه الروعة ؟

قال شيرين باشا : وهل تعرف جان دارك أن تقول مثل هذا ؟

السنة الدراسية :

نشرت بعض الصحف أن وزارة المعارف تفكر في أن تجعل

□ وقال أيضاً : إن الإدارة الثقافية لم تتمكن من تنفيذ ما كانت تريد من استخدام السينما والإذاعة في نشر الثقافة الأدبية والعلمية والفنية ، لتعيق مبرايئها وعدم استيفاء أتمية الدول .

□ تلقى رأى اللجنة الثقافية في إحدى جلساتها على إقامة مهرجان لذكرى ابن سينا بعدد في خريف سنة ١٩٥٠ أو ربيع سنة ١٩٥١ ، تدعى إلى الاشتراك فيه الدول الشرقية وكنار المستشرقين والنظارات الطبية وجمعية اليونسكو ووزارة المعارف الفرنسية لاهتمامها بدراسة آثار ابن سينا على يد الأستاذ ماسبيون .

□ ونقرر أن يهدى إلى الإدارة الثقافية إنشاء جائزة سنوية باسم ابن سينا تمنح لأحسن مؤلف في العلوم أو الفلسفة ، كما نقرر تسمية البلدان الأعضاء بإنشاء كرسى لابن سينا في جامعاتها .

□ أبلغ مندوب لبنان اللجنة الثقافية أن الحكومة اللبنانية ستفتي جامعة عفيف بقرار اليونسكو باسم « جامعة ابن سينا » .

□ ووافقت اللجنة مبدئياً على أن يقام المؤتمر الثقافي الثاني للبلاد العربية بالأسكندرية في العام القادم .

□ ونظرت اللجنة في تقرير اللجنة الخاصة بالتعاون العلمي بين البلاد العربية ، فترأت أن ينشأ بالإدارة الثقافية لجنة دائمة لدراسة المشكلات العلمية المختلفة في الميادين الزراعية والصناعية والعمرانية بوجه عام ، ووضع ما تراه من تدابير لتسيق التعاون بين البلدان العربية في مجالاتها .

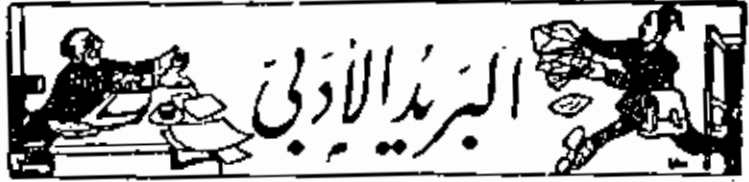
بدء الدراسة بالمدارس من أول سبتمبر وأن تجرى الامتحانات في أبريل بدلاً من مايو ويونيه ، حتى لا يرهق الطلاب بالامتحان في أوقات اشتداد الحر . وهذا اتجاه حسن ، وإن كانت الفكرة لم تنضج في الوزارة ، على ما يظهر فلم يمكن تنفيذها في هذا العام . ولا شك أن الحر في شهر سبتمبر معتدل وملائم للعمل المدرسي وخاصة حين تبدأ الدراسة هينة خفيفة في أول السنة ، فليس من الحكمة أن يضع هذا الشهر ويرتب على ضياعه تراخي الدراسة إلى الصيف ثم إجراء الامتحانات

في القبط الذي يصيب شره الطلبة والمدرسين جميعاً ، وإن فترة الامتحانات التي تقع في أوائل الصيف كل عام لمي مأساة الشباب في مصر ، تنهك فيها أبدانهم وتزهك أعصابهم وتكل أذهانهم وتضطرب أفكارهم .

والمدرسون لو رأيهم وقد حشدوا في الحجرات لتصحيح وجلسوا على مقاعد التلاميذ حتى خافت بهم ، ينصبون عرقاً يحرقونه تارة ، وتارة يمسكون بالأغلال الحراء ويهوقون بها على أوراق الاجابة - لو رأيهم على هذه الحال لأشفت عليهم وعلى الطلاب الذي وضعت مصائرهم بين أيديهم في هذا الجو المتهلك المرمق .

وأذكر بذلك أن وزارة المعارف في السودان تنظم زمن الدراسة في العام تنظيمًا موافقاً للبلاد الحارة ، فالسنة الدراسية تبدأ في أول يناير وتنتهي في آخر أبريل ، ثم تكون بعد ذلك إجازة الصيف التي تقع في خلال السنة الدراسية ، وتستأنف الدراسة بعدها في يوليو (يبدأ فصل الخريف في السودان من يوليو) وتنتهي حتى أول ديسمبر ، ثم يجري الامتحان النهائي في أوائل ديسمبر وبذلك تنتهي السنة الدراسية .

أما المدارس المصرية في السودان فتجري على مواعيد المدارس



وأسلوبه ويمكن أن يعبء المرء عما يحول في صدره بالطريقة التي تلائم مزاجه وذهنيته وقالبه الوراثي وما انتهى إليه عقله وقلبه بحيث يأتي التعبير مدى الصوت الخارج من أعماق النفس ولكل نفس طبقاتها وأعماقها ولونها وهيكلها وحذورها وهوائها

وأرحامها ، ومتى عبر المرء بطريقته الخاصة نفس عن نفسه وظهر بوجهه الذي خلق له ولم يستمر وجه غيره وأقبح الوجوه الوجه المستعار وأمن شر ذلك الداء ، داء الاستسقاء .. كل يعبر بلسانه وأسلوبه فلا سند زئيره وللمصفور تزيده وللحمام هديله وللأقواس حنينها وللورود شذاها وللرعد هزيمه وللبركان .. حته ، ولدت الترائح كلها براكين ، ومن الخبير أن لا تكون كلها براكين ليظل العبقرية بدورها وللموهبة مكانتها ، وفي كل قريحة تنفجر شيء من البركان وإن كانت لا تطلق المعجزات والروائع .

وإني لأعجب لمن يسلخ الساعات الطوال من نهاره وليسه في المطالعة كيف لا يشير فيه ما يقرؤه ويمثله قوة التعبير ويوقظ ما رقد في نفسه وتلك الخواطر والرسوم التي يلقى بها المؤلفون في ساحات النفس وأعماق العقل والخيال والشعور بدور ساحلة للنمو وكأنات حية لها أعصابها وطرقها وأيامها وحيرتها التي تأتي إلا أن تنشق لها المناقذ إلى أهدافها ...

إن الذي يغم من كنوز المطالعات ما يغم ولا يكتب بدوره سطورا يقدمها للحياة وللناس يقف موقف من ينم بمال الدائن ولا يفي الدين وليس ذلك بالموقف الكريم المستحب ... إن من أخذ يجب أن يسطى ، هكذا نقول لنا الطليعة ..

ولا شك أن تاجرنا الراسل الذي يهوى الأدب ومحب ( الرسالة ) يعرف من تجارته أنها استيراد وتصدير ، وكذلك هو الأدب ، وإني لأدعوه إلى الكتابة بالشكل الذي يراه وقد تكون فيه وراء شغفه بالمطالعة قوة كاملة لم يهتد إليها بعد ولم يسمع صوتها .. إن غينا من القوى الخفية ما يهوى بكثير ما يطفو على مجرانا من القوى الظاهرة . وكمن من أدب قضي الحياة والقلم في يده خائف متردد والينبرج كامن راقد في أعماقه ينتظر حرته ويومه ...

### قطرة في قطرة :

تلقى صديق الأستاذ أنور المداوي رسالة حملها إليه « حقيبة البريد » من السيد حسنى الشريف وفيها أن قطرة من قطرات ندى سببت له مشكلة يرجو لها حلا ، وخير القطرات عندي تلك التي تثير المشكلات . أما انقطرة فهي إني خفت على الذين يقضون السنوات في المطالعات ولا يكتبون أن يصابوا وقد غمت النفس بما فيها ولم تجد لها منفذاً ، بالاستسقاء الذهني والاختناق ودعوتهم إلى الكتابة والتعبير عما يجيش في نفوسهم بين الحين والحين ، ويقول المراسل إنه لا يستطيع أن يعبر عما يرضى الأديب الكبير فهل يكف من المطالعة وهو يجها ؟

أما حين أتول للسيد حسنى الشريف وأمثلة الذين يطالعون ولا يكتبون : إكتبوا كما قرأتم لكي لا تصابوا بالاختناق وبما سميت الاستسقاء الذهني لا أطلب إليهم أن يأثروا بما يأتي به هوميروس وشكسبير وهيجل وملق فلا تعبيرا لك وجه ولون

في مصر ، ويلاق الطلبة والدرسون هناك في الامتحان عتسا أكبر مما يلاقيه زملاؤهم في مصر .

وعسكنا الانتفاع بنظام الحكومة السودانية مع شيء من التصوير الذي يناسب جو مصر . يمكن أن تبدأ السنة وتنتهى كما تبدأ وتنتهى هناك ، على أن تكون أجازة الصيف شهرى يولية ويولية فقط ، ولا خير من العمل في أوائل الصيف وأواخره ، لأن الامتحان لا يقع فيها وإنما يكون في ديسمبر . والمزية الكبرى لهذا النظام هي إجراء الامتحان في الشتاء وقت النشاط والعمل .

أما المدارس المصرية في السودان فيجب أن ينظم أمرها بحيث تكون مواهبها موافقة للنظام السودانى اللام للبيئة الطبيعية هناك .

## ليس في كلام العرب :

نقرأ صكبيراً في هذه الأيام تصحيحات لغوية لبعض الكتّاب في الصحف والمجلات وعلى كثرة هذه التصحيحات لم نجد إلا القليل منها سلم من التصحيح ، مما يدلنا على أن الكتّاب لا يتمقون في البحث والاستقراء . وليست اللغة ضيقة المادة ، حتى يتمكن كل من تحدّثه شبه بأن يقول هذا خطأ . وهذا لم يرد عن العرب ، بل الواقع أن لهجات العرب كثيرة متشعبة ، ولذلك قالوا : عجبت لنحوي يخطئ ، وعالج التوسع في الاستعمال فسيح ، الاستمارة والمجاز ، والاشتقاق ، كل ذلك مما يجعل مهمة ( المخطئ ) شاقة وعسيرة .

وقديماً ألف الحريري كتابه [ درة النواصير في أوهام الخواص ] وأطال فيها معتقده أنه من الأوهام ولكن الشهاب الخفاجي تبينه في [ شرح الدرّة ] ورد أكثر ما كتبه .

وبين أيدينا كتاب ( ليس في كلام العرب ) لابن خالويه ، وهو كتاب مملوء بالتوائد الطيبة ، وقد أثنى عليه ابن خلكان ثناء مستطاباً ، غير أنه جاء ناقص الاستقراء ، والقارئ للجزء الموجود بين أيدينا من الكتاب يجد فيه مواضع كثيرة فيها نظراء وقد اعتمد بعض مؤلفينا الكبار على هذا الكتاب فتأبوه في الخطأ ، وأريد أن أذكر أمثلة مما قصر فيه ابن خالويه حتى يزيل الناشئون التريث قبل أن يقدموا على الحكم في اللواد القنوة .

١ - يقول : ليس في كلام العرب اسم جمع ست صرات غير الجمل ، نقد جمع على جمال وأجل وجماله وجماليات وجمال وأجمال لأنه أكثر ما يكون الجمع مرتين أو ثلاثاً وهذا - ست صرات فهو نادر ، يقولون نعم وأنعام وأناعم وقرم وأتوام وأقاديم لا يجاوزون ذلك . وينقل الراضى رحمه الله هذا القول بنسخه في كتاب « تاريخ آداب العرب » ، ويزيد أنه وجد صاحب القاموس عد للجمل جمعاً ثمانية .

وهذا كله غير صحيح ؛ فإن هناك أسماء جمعت أكثر من هذا الجمع ، ولندكر على سبيل المثال ( النار ) فقد ذكرها صاحب القاموس أحد عشر جملاً ، وكذلك ذكر لفظة ( الشيخ ) . وذكر لبعض الكلمات جمعاً ستة ، وعبارة الراضى الأخيرة غير صحيحة لأن صاحب القاموس ذكر للجمل اثني عشر جملاً ، فإنه قال : وجماله وجماليات مثكين ، ومعنى ذلك أن هذين اللفظين مع المنبسط ينتجان جمعاً ستة .

٢ - ويقول : ليس في كلام العرب أفعلت أنا وفعلته لأنه صند كلام العرب غير أكب وأتشنع ، ولكن في كتب اللغة من ذلك أفعال ، وقد أوصلها بعضهم إلى ثلاثة عشر فعلاً ، ومنها أفنض وآلام وأطارت الناقة وأزفت البئر وأمرت الناقة ، وأسبق البير وقلة الله فأقلع ، وحججه فأحجم وأسل ريش الطائر ونسلته .

٣ - ليس في كلام العرب اسم على فصال ليس بمصدر إلا كلمة واحدة وهي قولهم أدخل الفصال في خرق الحدائق فأس له رأس واحد ، والفصال خشبة الفأس ، فأما المصادر فنطرد على الفصال في باب فاعل نحو ضارب مغاربة وضرباً وهو منقوص نحو زمام الناقة وسوار المراكمة وصوان الثوب وملاك الأمر ووجار الضيع ... الخ .

على العمارة

## أخطاء مطبعية :

تقع أحياناً رغم التصحيح والمراجعة بعض الأخطاء المطبعية التي لا تنيب من فطنة القراء ... ومن هذه الأخطاء ما جاء بمقال الأستاذ أنور المداوي من فقيد الأدب الأستاذ إبراهيم عبد القادر المازني في العدد ( ٨٤٢ ) من الرسالة حيث ورد هذا التعبير : « ومن دواهي الأسف حقاً أن يمسى الأحياء ويصبحون فلا يجدون المازني يملأ مكانه » وصحته : « ومن دواهي الأسف حقاً أن يمسى الأحياء ويصبحون » كما ورد في مقال الأستاذ المداوي أيضاً عن « مدام ويكاميه » في العدد الماضي من الرسالة هذه الكلمات : « وتنادى شفيتها شقام الظامنة ... وتسلخت روح بروح » وصحتها : « وتنادى شفيتها شفاهم ... وتسلخت روح وروح » .

وفي العدد ( ٨٤٠ ) من الرسالة ورد هذا البيت في قصيدة الأستاذ محمد علي الحوماني :

جدي يا مصر فينا الخيلاء تخف الأرض وتحتل السماء وصحته :

جدي يا مصر فينا الخيلاء تخف الأرض وتحتل السماء وفي العدد الماضي ورد هذا التعبير في مقال الأستاذ إبراهيم الرائي عن كتاب « موسيقى الشعر » : « والذي أجده يمزج بين البحرين هو هذا الخلط المجيب الذي درج عليه بعض المحدثين فلم يفرقوا بين المخرج ومجزوء الوافر » وصحته : « ... فلم يفرقوا بين المخرج ومجزوء الوافر » كما ورد هذا البيت : لا وحنى ما أنا فيه فلا أرجميه وصحته : فلا أرجميه .

« الرسالة »

على عمل في المطار المجاور لنا ، وأنه يتعامل فيها إذا كنا  
تقبله عندنا ربما يجد له مكاناً آخر .

وبدا عليه أنه يسألني رأيي ، فقلت له - لم لا ؟ لدينا  
غرف كثيرة ، يستطيع أن يشغل إحداها ... ثم أننا هنا  
نشكو الوحدة ، فلا قريب ولا صديق يورثنا وزوره فيستغف  
عنا « ذلك » هذه الوحدة ... والأطفال ؟ ... قصور وقع الخير عليهم .

\*\*\*

وسرعان ما أوقع الطفلان بذلك ، وسرعان ما انسجم ذلك  
معهما ... وكثيراً ما كانوا يتحدثون عن الطيران ، حتى أصبح  
كل من في المنزل خبيراً بأموره وما يتعلق به ... ولكن ولع  
ذلك بالطفلين لم يكن أكثر من اهتمامي به .

ومرت الأيام ، فإذ زوجي بخير . لم يعد يدبر دفة الحديث  
كما كان يفعل من قبل ، وبدأ بفرد بنفسه كثيراً - وازداد  
اهتمامه بالصيد وكان الصيد هوايته المفضلة . وكنا ذات مساء  
نجلس حول مائدة الشاء ، فبدأ الطفلان سلسلة أسئلتهم الساذجة .

قال جاك - كيف كان طيرارك اليوم يا دك ؟

- لا بأس به يا عزيزي .

وقال « بل » محدثاً شقيقه - ألم تر مضاميرته اليوم فوق  
بنية المطار ؟

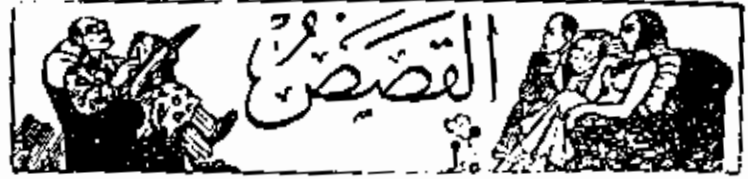
فتحدث جان زوجي من سيد ، وقال ليل وفي حديثه الشيء  
الكثير من الحب والوقور : إذن فقد ذهبت اليوم إلى المطار  
وقد وعدتني بالأس لا تذهب ... أنسيت أننا اتفقتنا على تنسيق  
طوايع البريد معاً ؟ فهتف الطفل في أسف قائلاً - والله ... لقد  
نسيت ... مجنونة يا أبي .

ثم عاد إلى ذلك بمحذته من الطيران ، فاستطعت أن أرى  
نظرات الحقد والغضب في عيني زوجي جان !

وصعد جان إلى غرفته لينام ، وجلسنا أنا ودك والطفلان  
نصنع نموذجاً لطائرة دك من الكرتون ، ومضى الوقت ونحن  
لاهون ، وشعرت وقتئذ بسعادة الشباب نمود إلى تحدير حواسي  
سرة أخرى ...

ذلك الشاب المرح ... وهذا العمل الصياني ... أعباء إلى  
ذكريات الشباب .

وسمت زوجي يقول وهو واقف على باب غرفته في الطابق



## عاصفة في قلب (\*)

اللاذبيب يوسف يعقوب حداد

الحب ، والأحبة ، اتفقا على الصراع في قلب زوجة ...  
لماذا رانها ماعلة ؟

كنت قرب النافذة أنظري بشغل الأبرة ، واستروح آخر  
نسبات الربيع ، وألقي على الطريق نظرات متباعدة لئلا أرى طفل  
وحادي طريقهما من المدرسة إلى البيت . وفي آخر نظرة لم تقع  
عيناي على وجهي طفلي ، وإنما رأيت زوجي يجتاز آخر مرحلة  
من الطريق إلى البيت ، فألقيت على الساعة نظرة وجلة ، فإذا  
زوجي قد عاد اليوم مبكر بنصف ساعة على غير عادته !

واستول على اللقطة ، فألقيت ما في يدي ، وأسهرت إليه  
خاتمة القلب ، وسألت - ما بك يا عزيزي ؟

فأجابني بصوته المادي " النبرات " - لا شيء .

ولكنه كان يخفي عن الحقيقة ، فقد كان وجهه شديد  
التجهم والانقباض . وحين دلفنا إلى داخل المنزل ، جلس  
« جان » على حافة المقعد ، وقال :

- الحقيقة أنني استلمت رسالة اليوم ، أثارت اهتمامي .  
هي من ابن عمي « دك برنت » ولعلك تتذكرين مقابلتك له في  
الشمال ، يوم كنا نقضي شهر السيل .

فأمنت على قوله - نعم ... أذكره جيداً ، وقد استلطفته  
كثيراً . ثم قلت مازحة - كان يومئذ يجتاز أخطر أدوار الشباب  
وقد أراحني فكان وله هذا مصدر سخريتنا منه . لعله اليوم في  
الرابطة والشرين ... أليس كذلك ؟

ولكنه لم يهتم بمحذتي ، ومضى يقول - استطاع الحصول

(\*) مترجمة من مجلة « نورستوري »

الثاني - لقد كان موعد نوم الأطفال ... الساعة الآن النصف بعد المباشرة !

ثم عاد إلى فراشه . وصعد الطفلان إلى فراشهما ، وبقينا أنا ودك الذي قال لي صاحكا - ألم يحسن موعد نومك أنت الأخرى ؟

فضحكت ، وأدبرت عيني إلى النافذة ، فإذا أنا أرى القمر الساطع بتوسط كبد السماء ، غيل إلى أن القمر يشاركني سعادتي ! قال لك - ألم يجرى الطيران في ليلة مقمرة ؟ - إنها خسارة ... أليس كذلك ؟

- عندي طائرة جاهزة في أي وقت .

شكراً ... انتهى متعبه الآن .

لا شك أن دك كان يدعوني لزيارة ليلية ... ولكنه لم يجسر على توضيح رغبته ... ولكنني فهمتها ... مسكين دك !

وصعدت درجات السلم متخاذلة ، وفتحت باب مخدع زوجي فإذا هو غارق في نومه . فاقتربت منه أمتي على رؤوس أصابعي ، وأتمحيت عليه أنفله ، ولست أدري لماذا جاءتني تلك الفكرة . فكرة القارة بين وجهه الذي دبت فيه معالم الكبر ، ووجه دك الريان بالشباب !

وسرت إلى النافذة حزينة متأللة ، فطالمتي القمر بوجهه الصاحك ... فإذا أنا أعود إلى دك ... وما هي إلا لحظات ، حتى كنا نشق طريقنا مسرعين إلى أرض المطار .

قلت لنفسى وأنا أصبح في الجو إلى جانب دك - يا لها من سعادة ! وتمحيت لرا أن هذه الزهرة الجارية لا تقتنى أبداً .

- أأعجبتك هذه الزهرة ؟

- بل أحببتها كل الحب .

- وأنا ؟

في هذا السؤال كان بل جاداً كل الجدة ، وخيل إلى أن الحب يصرخ في عيني : دك - أوه دك .. لا تكن .

ولكنه لم يمهلي ، وتاجلي بذرايين قويتين ، وشفاة ملهبة .

- أحبك يا روث ... أذكركين أول مرة قابلتك فيها ...

وكنت تقضين شهر الدسل ... منذ ذاك اليوم أحببتك ، ولكن

لم أجد فرصة لأعرب لك عن حبي .

\*\*\*

كان زوجي شديد الوله بطفليه ... لم يكن ياملها كما يامل الأب أولاده ، وإنما كان ياملها كما يامل الصديق صديقه . لا يكاد يدخل البيت حتى يأخذ طفليه ليشتغل كل وقته معها . واعتاد الطفلان هذه الحياة ، حتى أنهما كانا يدموان والدهما باسمه المجرى ، حتى خلا البيت كله من « بابا » أو « ماما » وكنت أعتقد هذه الطريقة في تربيته لولديه . ولكن رأيه لم يكن ليتأثر برأي أنا .

وذات يوم أخذ زوجي يمد معدات السفر مع طفله ... مع طفليه فقط ... وثوسات إليه أن يأخذني معها ، ولكنه أبى على هذه الرغبة . - جان ... خذني معك . ستحتاج لمن يطبخ ماسمكم ، ويشسل ملابسكم ... جان ، ربما تعرض الطفلان ، فإذا تقبل وحدك ؟

ولكن السيارة ابتعدت بهم عن ميوني ، فوقفت وراء النافذة أسكب دموعي في حرقاء ولوعة .

وسمت دك يقول لي في نأر شديد لماذا تحارين حيناً يا روث ؟ إن الحب لأسمى من هذه القيود البقيضة التي تقيد عاطفتك بالأغلال وأمطرتني بسيل منمهر من قبلاته .

وكتبت لجان رسالة طويلة أطلب حريتي ... وانتقلت مع دك إلى منزل صغير أخلناه إلى جنة صغيرة . ولكن حبي لك لم يكن كل شيء بالنسبة لسعادتي ... حب دك لم يستطع أن يفسني طلق ، فأنا في منتصف الليل استيقظ من نومي ، فإذا وسادتي مبللة بدموعي ... كنت أحلم بهما .

وأقف أمام المرأة فأرى جمالي بستره القبول ... إنني أكبر من دك بشرة أهوام ، ومعنى هذا أنني أسبقه إلى الشيخوخة بشرة أهوام ... وفي هذه المدة من يدرى ماذا سيكون ... ربما انصرف دك عن حبي إلى حب امرأة أسمر ملى وأجمل ... وربما هذا لن يكون . وربما كبر طفلاي فيدركان معنى الأمومة ، فيودان إلى ... من يدرى ماذا ينبغي لي المستقبل . على كل حال ، فأني أتمنى لو أنني أستطيع إعادة عقارب الساعة إلى تلك الأيام التي سبقت دخول دك منزلنا الهادي لأول مرة .

( البصرة . مهال ) بورسبب بقعوب عراد

## مطبعة الرسالة :

تجدون في مطبوعاتها

الدقة والذوق والسرعة واعمال الاسعار

اقصدوها دائماً في طبع مطبوعاتكم

اقصدا

متحف فـؤاد الأول

لسكك حديد وتلفونات الحكومة المصرية

( امام مخزن بضائع محطة مصر )

لتشاهدوا تطورات وسائل النقل البرية والبحرية والجوية في مختلف الأزمان ولتروا أكبر وأدق مجموعة من النماذج والنرائط والصور المصانة لتاريخ النقل في مصر والخارج .

المتحف مفتوح للزيارة كل أيام الأسبوع ما عدا أيام الاثنين والعطلات الرسمية كما يأتي :

فصل الشتاء — من أول نوفمبر إلى آخر أبريل من الساعة ٣٠ ٨ إلى الساعة ٠٠ ١٤ - فصل الصيف — من أول مايو إلى آخر أكتوبر من الساعة ٠٠ ٨ إلى الساعة ٣٠ ١٣

خلال شهر رمضان { شتاء : من الساعة ١٠ ٠٠ إلى الساعة ١٤ ٠٠  
صيفاً : ١٠ ٠٠ د ١٣ ٣٠

تليفون رقم ٤١٩٦٤

رسم الدخول ٢٠ ملماً

مطبعة الرسالة